

Herausgeber und Schriftleitung
Europäisches Patentamt
Referat 5.2.1
Erhardtstr. 27
D—8000 München 2

Published and edited by
European Patent Office
Department 5.2.1
Erhardtstr. 27
D—8000 München 2

Publication et rédaction
Office européen des brevets
Service 5.2.1
Erhardtstr. 27
D—8000 München 2

INHALTSVERZEICHNIS
Seiten 3-13

INDEX
Pages 15-25

TABLE DES MATIERES
Pages 27-38

6. Jahrgang 1983

Heft	1	Seiten	1- 52
"	2	"	53- 88
"	3	"	89- 120
"	4	"	121-170
"	5	"	171-218
"	6	"	219-256
"	7	"	257-322
"	8	"	323-360
"	9	"	361-406
"	10	"	407-440
"	11	"	441-478
"	12	"	479-522

Year 6 - 1983

Number	1	Pages	1- 52
"	2	"	53- 88
"	3	"	89-120
"	4	"	121-170
"	5	"	171-218
"	6	"	219-256
"	7	"	257-322
"	8	"	323-360
"	9	"	361-406
"	10	"	407-440
"	11	"	441-478
"	12	"	479-522

6^e année - 1983

Numéro	1	pages	1- 52
"	2	"	53- 88
"	3	"	89-120
"	4	"	121-170
"	5	"	171-218
"	6	"	219-256
"	7	"	257-322
"	8	"	323-360
"	9	"	361-406
"	10	"	407-440
"	11	"	441-478
"	12	"	479-522

Beilagen

Heft	2	— Gebühren
"	3	— Gebühren
"	3	— Organisations- struktur EPA
"	12	— Gebühren

Supplements

Number	2	— Fees
"	3	— Fees
"	3	— Organisational structure EPO
"	12	— Fees

Suppléments

Numéro	2	— Taxes
"	3	— Taxes
"	3	— Organigramme OEB
"	12	— Taxes

SYSTEMATISCHES INHALTSVERZEICHNIS

1 EUROPÄISCHES PATENTÜBEREINKOMMEN

ÜBEREINKOMMEN EPÜ

Artikel EPÜ	Seite
2	30, 301
6	56
9	443
15	182, 323
16	198
18	198
19	326
21	95, 182
22	175, 182, 185
23	3, 182
24	4, 8, 187
33	219
40	280
52	15, 226, 232, 266, 267, 268, 269, 327, 372, 375, 419, 480, 496, 497, 498
54	144, 266, 267, 268, 372, 374, 376, 456, 457, 479, 488
55	37, 409
56	15, 141, 226, 232, 269, 327, 419, 451, 497, 498
65	239, 301, 302, 303, 306
67	301, 302, 305
69	482, 485
75	301, 344
78	12, 14, 90, 92, 189, 193, 194, 441, 442, 443, 444, 479, 485
79	127, 130, 441, 442, 443, 444, 479
82	274, 276, 278
83	228
84	17, 228, 479, 482, 485, 488, 490, 491
86	301
87	195
88	121, 195, 196
89	195
90	54, 90, 441, 442
91	199
92	189, 191
93	125, 147, 171, 174
94	57, 58, 59, 60, 198, 221, 222, 223, 224, 445
96	198, 199, 419, 423, 451, 454, 457
97	200, 239, 423, 479, 482, 485
98	345
99	407, 409
102	344
104	407, 411
106	198, 263, 325, 339, 340, 407, 408
106-	
112	339
107	324, 325
108	54, 262, 263, 411
109	200
110	263
111	131, 181, 325, 326, 383, 419

ÜBEREINKOMMEN EPÜ

Artikel EPÜ	Seite
112	6, 175, 181, 185, 266, 267, 268
113	92, 196
113-	
126	339
114	489
116	100
117	100
119	200
121	199, 445
122	200, 221, 222, 224, 225, 262, 263, 264, 337, 339, 340, 411, 413, 415, 441, 444, 445
123	13, 144, 145, 228, 416, 417, 447, 450, 479, 480, 481, 484, 490, 493, 495
125	183, 184
128	147, 200
129	147
131	100
133	284
134	259, 282, 284
138	479, 484, 490
141	30
142	35
150	193
153	191, 193, 344
156	193
157	189, 191, 192, 193, 194
158	344, 459
160	21, 22, 23
164	486
167	35
177	377

AUSFÜHRUNGSORDNUNG EPÜ

Regel EPU	Seite
9	94, 95, 199, 323
10	3, 4, 7, 12, 21
11	3, 7
16	511
23	37
26	131
27	133, 479, 480, 481, 482, 483, 485, 486, 487, 488, 489, 491
28	35, 144, 146, 201, 365, 505
28a	35, 146, 365, 505
29	502
30	268, 274, 276, 281
32	199
35	199, 304
36	199, 479, 482, 488
37	302
38	121, 123, 124, 195, 196
41	121, 123

AUSFÜHRUNGSORDNUNG EPÜ

Regel

EPÜ	Seite
46	— 189, 193, 194, 274, 279, 281
48	— 147
50	— 221
51	— 145, 199, 200, 239, 240, 303
54	— 200
55	— 325, 407, 408, 410
56	— 325, 407, 410
58	— 303
64	— 92, 98
65	— 324, 411, 413
66	— 11, 374
67	— 57, 94, 97, 125, 132, 326, 411, 450, 458
68	— 341
69	— 90, 94, 95, 127, 128, 129, 199
71	— 100,200
72	— 100, 200
73	— 100
74	— 100, 102, 103
75	— 100
76	— 100
77	— 200
78	— 91, 233, 262, 338, 339, 340, 341
83	— 57, 59, 60, 340
84	— 200

AUSFÜHRUNGSORDNUNG EPÜ

Regel

EPÜ	Seite
85	— 27, 53, 56, 57, 90, 92, 443, 445
85a	— 54, 90, 127, 128, 129, 130, 224, 442, 444
85b	— 57, 60, 221, 222, 223, 224, 225, 441, 445
86	— 13, 145, 374, 446
88	— 12, 13, 14, 94, 96, 121, 122, 123, 124, 171, 172, 173, 239
89	— 128, 129
92	— 147, 458
95a	— 177, 184
100	— 262
101	— 410
104a	— 194
104b	— 189, 194, 199

GEBÜHRENORDNUNG EPÜ

Artikel	Seite
3	— 192
5	— 55, 59, 89, 92, 291
6	— 92, 289, 291, Suppl. OJ 2, 3, 12/1983
7	— 127, 130, 131, 291
8	— 54, 55, 56, 59, 89, 90, 91, 92, 93, 223, 291
9	— 127, 128, 129, 130, 131, 291, 446
10	— 189, 190, 193, 194, 195, 197, 238

2 VERWALTUNGSRAT

BESCHLÜSSE DES VERWALTUNGSRATS

— vom 10. Dezember 1982 zur Genehmigung der Verfahrensordnung der Großen Beschwerdekammer	3
— vom 10. Dezember 1982 zur Genehmigung der Änderung der Verfahrensordnung der Beschwerdekammern	7
— vom 10. Dezember 1982 über die Rückerstattung der europäischen Recherchengebühr in Fällen, in denen die europäische Recherche vom Schwedischen Patentamt durchgeführt wird und auf eine Recherche internationaler Art gestützt werden kann, die von diesem Amt gemäß Abschnitt III Nummer 1 des Protokolls über die Zentralisierung des europäischen Patentsystems und seine Einführung durchgeführt worden ist	219

Beschlüsse des Verwaltungsrats — Fortsetzung

— vom 10. Juni 1983 über die Änderung der Vorschriften über die europäische Eignungsprüfung für die beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter	259
--	------------

BERICHTE ÜBER TAGUNGEN DES VERWALTUNGSRATS

— 14. Tagung des Verwaltungsrats der Europäischen Patentorganisation (7. bis 10. Dezember 1982)	1
— 16. Tagung des Verwaltungsrats der Europäischen Patentorganisation (7. bis 10. Juni 1983)	257

EUROPÄISCHES PATENTÜBEREINKOMMEN

— Zehn Jahre Münchner Diplomatische Konferenz	361
---	------------

3 BESCHWERDEKAMMERN

ENTSCHEIDUNGEN —

JURISTISCHE BESCHWERDEKAMMER

— J 13/82 — "Berichtigung der Beschreibung/General Datacomm" EPÜ Artikel 78 (1) b), Regel 88 "Berichtigung von Unrichtigkeiten" — "Anhang zur Beschreibung"	12
— J 01/81 "Feiertag/Losfeld" EPÜ Regel 85 (1); Artikel 8 (1) GebO "Zeitpunkt für die Zahlung der Anmelde- und der Recherchegebühr — Feiertag — Verlängerung der Zahlungsfrist"	53

Entscheidungen —

Juristische Beschwerdekammer — Fortsetzung

— J 09/82 — "Berechnung von zusammengesetzten Fristen ACNO" EPÜ Artikel 94 (2) und (3); Regeln 83 (2) und (4) und 85b "Berechnung der Fristen" — "Nachfristen"	57
— J 07/81 — "Bareinzahlung bei einer Bank" EPÜ Artikel 5 (1) a) und b), 8 (1) a) und (3) GebO	89

Entscheidungen —

Juristische Beschwerdekammer — Fortsetzung

- J 10/82 — "Entscheidungen der Formalsachbearbeiter/Roecar"
EPÜ Regeln 9 (3), 67, 69, 88
"Entscheidungen der Formalsachbearbeiter"
— "Überschreitung der übertragenen Befugnisse" — "wesentlicher Verfahrensmangel" — "Rückzahlung der Beschwerdegebühr" **94**
- J 14/82 — "Prioritätserklärung/Johnson Matthey"
EPÜ Artikel 88 (1); Regeln 38 (1), 41 (2), (3)
PVÜ Artikel 4D (1), (2)
"Berichtigung von Unrichtigkeiten" — "Prioritätserklärung" — "Interesse der Öffentlichkeit" — "wesentlicher Verfahrensmangel" — "Rückzahlung der Beschwerdegebühr" — "Rückzahlung der Gebühren für die zur Wahrung der Interessen der Anmelderin eingereichte zweite Anmeldung" **121**
- J 23/82 — "Auswahl unter Benennungen/Clouth"
EPÜ Regeln 69 (2), 85a; Artikel 7 (2), 9 (2) GebO
"Überprüfung der Verspätung einer Zahlung" — "Benennungen" — Auswahl bei unzureichender Gebührenzahlung" **127**
- J 03/82 — "Berichtigung — Priorität/Taisho"
EPÜ Artikel 93 (1); Regel 88
"Berichtigung von Unrichtigkeiten" — "Prioritätserklärung" **171**
- J 12/82 — Verspätet gestellter Prüfungsantrag/FLORIDIENNE
EPÜ Artikel 94, 122 (5); Regel 85b **221**
- J 16/82 — "Hilfsperson; Ersatzkraft/THEURER"
EPÜ Artikel 108, 122
"Hilfsperson" — "Ersatzkraft" — "Anforderungen" — "Beschwerdegebühr — Rückzahlung bei verspäteter Zahlung" **262**
- J 18/82 — "Höhere Gewalt/COCKERILL"
EPÜ Artikel 78 (2), 79 (2), 90 (3), 122 (5); Regel 85a
"Versäumung der Nachfrist" — "Zahlung der Gebühren (Anmeldegebühr, Recherchegebühr, Benennungsgebühr)" — "keine Wiedereinsetzung in den vorigen Stand" **441**

ENTSCHEIDUNGEN —

TECHNISCHE BESCHWERDEKAMMERN

- Technische Beschwerdekammer 3.5.1
T 21/81 "Elektromagnetischer Schalter"
EPÜ Artikel 52 (1), 56
"Erfinderische Tätigkeit — zusätzliche Wirkung" **15**
- Technische Beschwerdekammer 3.3.1
T 07/81 "Färben linearer Polyamide/CIBA-GEIGY"
EPÜ Regel 64b)
"Beschwerde — Angabe ihres Umfangs" **98**
- Technische Beschwerdekammer 3.3.1
T 24/81 "Metallveredelung/BASF"
EPÜ Artikel 56, Regel 27 (1) d)
"Erfinderische Tätigkeit — Ermittlung der technischen Aufgabe" **133**
- Technische Beschwerdekammer 3.2.1
T 22/81 "Zündsystem/LUCAS"
EPÜ Artikel 52, 56
"Erfinderische Tätigkeit: vom Anmeldergemachte Einschränkung" **226**

Entscheidungen —

Technische Beschwerdekammern — Fortsetzung

- Technische Beschwerdekammer 3.3.1
T 17/81 "Nimodipin/BAYER"
EPÜ Artikel 52 (4), 54 (5), 112 (1) **266**
- Technische Beschwerdekammer 3.5.1
T 36/82 "Parabolspiegelantenne/CSELT"
EPÜ Artikel 52 (1), 56
"Erfinderische Tätigkeit" **269**
- Technische Beschwerdekammer 3.3.1
T 110/82 "Benzylester/BAYER"
EPÜ Artikel 82; Regel 30
"Einheitlichkeit von Zwischenprodukt-Endprodukt-Erfindungen" **274**
- Technische Beschwerdekammer 3.3.1
T 114/82 und T 115/82 "Zellstoffgewinnung/BAYER"
EPÜ Regel 9 (3)
Art. 9 (1), (2) VerfO Beschwk.
"Verbindung von Verfahren" — "Unzuständigkeit des Formalsachbearbeiters" **323**
- Technische Beschwerdekammer 3.3.1
T 65/82 "Cyclopropan/BAYER"
EPÜ Artikel 56, 52 (1)
"Zwischenprodukte" — "Erfinderische Tätigkeit" **327**
- Technische Beschwerdekammer 3.3.1
T 09/81 "Cytostatische Kombination/ASTA"
EPÜ Artikel 52, 54 (5)
"Anspruchskategorie" — "Zweckbestimmung" — "Kit-of-parts" **372**
- Technische Beschwerdekammer 3.3.1
T 10/82 "Einspruch; Zulässigkeit/BAYER"
EPU Artikel 99 (1), 104 (1), 106 (3); Regeln 55, 56 (1), (2)
"Einspruch" — "Zulässigkeit" — "Zwischenentscheidung" — "Kostenverteilung" **407**
- Technische Beschwerdekammer 3.5.1
T 13/82 "Beschwerdebegründung/BBC"
EPU Artikel 108, 122
Regeln 65(1), 67
"Wiedereinsetzung — notwendige Darlegungen" — "Beschwerdegebühr — keine Rückzahlung bei verspäteter Begründung" **411**
- Technische Beschwerdekammer 3.2.1
T 52/82 "Aufwindvorrichtung/RIETER"
EPÜ Artikel 123 (2)
"Änderung im Oberbegriff" **416**
- Technische Beschwerdekammer 3.3.1
T 20/83 "Benzothiopyranderivate/CIBA-GEIGY"
EPÜ Artikel 52 (1), 56, 96 (2)
"Erfinderische Tätigkeit in repräsentativem Umfang" — "Voraussagen über Eigenschaften chemischer Stoffe aufgrund deren Struktur" — "Glaubhaftmachen von patentierungswesentlichen Angaben" **419**
- Technische Beschwerdekammer 3.3.1
T 54/82 "Offenbarung/MOBIL"
EPÜ Artikel 123 (2), Regel 86
"Offenbarung" — "Kombination verschiedener Merkmale" **446**
- Technische Beschwerdekammer 3.3.1
T 84/82 "Chloralderivate/MACARTHYS"
EPÜ Artikel 56, 96 (2)
"Erfinderische Tätigkeit" — "Prüfungsverfahren" **451**

— Technische Beschwerdekammer 3.5.1
T 11/82 "Steuerschaltung/LANSING BAG-
NALL"
EPÜ Artikel 54 (2); 69 (1); 78 (1), (3); 84;
97 (1); 123 (2); 138 (1) c), (2); 164 (1),
(2)
Regeln 27 (1) c), d); 36 (1)
Protokoll über die Auslegung des Artikels
69 "Amtsübung der Beschwerdekam-
mern" — "Bescheide" **479**

— Technische Beschwerdekammer 3.4.1
T 1 72/82 "Teilchenanalysator/
CONTRAVES"
EPÜ Artikel 123 (2)
"Änderungen" — "Streichung eines
Merkmals" **493**

— Technische Beschwerdekammer 3.3.1
T 04/83 "Reinigung von Sulfonsäuren/
EXXON"
EPÜ Artikel 56, 52 (1)
"Erfinderische Tätigkeit" — "Testverfah-
ren nicht Bestandteil eines Verfahrens" **498**

ENTSCHEIDUNGEN —
BESCHWERDEKAMMER IN DISZIPLINAR-
ANGELEGENHEITEN

— D 05/82 Artikel 23 (1) und (3) der Vor-
schriften über die europäische Eignungs-
prüfung für die beim EPA zugelassenen
Vertreter (VEP); Artikel 22 (1) und 112
EPÜ
"Umfang der Prüfungs- und Entschei-
dungsbefugnis der Disziplinarkammer"
"Benotung durch die Prüfungsausschüsse
und nicht durch die einzelnen Prüfer"
"Unzuständigkeit der Großen Beschwer-
dekammer" **175**

— D 07/82 Artikel 23 (1) und (3) der Vor-
schriften über die europäische Eignungs-
prüfung für die beim EPA zugelassenen
Vertreter (VEP); Artikel 22 (1) und 112
EPÜ
"Umfang der Prüfungs- und Entschei-
dungsbefugnis der Disziplinarkammer"
"Benotung durch die Prüfungsausschüsse
und nicht durch die einzelnen Prüfer"
"Unzuständigkeit der Großen Beschwer-
dekammer" **185**

— D 12/82 "Prüfungsanweisungen" Artikel
12 (1) VEP
"Anweisungen zur Einheitlichkeit der
Bewertung" — "Akteneinsicht" — "Ak-
teninhalt" — "Transparenz" **233**

— D 06/82 Art. 24 (2) Vorschriften in Dis-
ziplinarangelegenheiten von zugelassenen
Vertretern (VDV); Art. 23 Vorschriften
über die europäische Eignungsprüfung für
die beim EPA zugelassenen Vertretern
(VEP); EPÜ Art. 122
"Wiedereinsetzung in Disziplinar- und
Prüfungsangelegenheiten" — "Wegfall
des Hindernisses" "Rechtsirrtum" **337**

4 RECHTSAUSKÜNFTE DES EPA

— Nr. 14/83
Artikel 10 (1) Gebührenordnung
Rückerstattung der europäischen Recher-
chengebühr **189**

— D 08/82 Artikel 4 (1); 18; 1 (1) der Vor-
schriften in Disziplinarangelegenheiten zu-
gelassener Vertreter (VDV)
"Verstoß gegen berufliche Regeln" —
"Unerlaubte Anzeigenwerbung" — "Aus-
kunftspflicht" — "Wahrheitspflicht" **378**

NAMENSVERZEICHNIS DER BESCHWERDEFÜHRER

Namensverzeichnis der Beschwerdeführer (Juristische und tech- nische Beschwerde- kammern)			
Name	Aktenzeichen	Seite	
Allen-Bradley Company	T 21/81	15	
Asta-Werke	T 09/81	372	
BASF AG	T 24/81	133	
BAYER AG	T 17/81	266	
BAYER AG	T 10/82	407	
BAYER AG	T 65/82	327	
BAYER AG	T 110/82	274	
BAYER AG	T 1 14/82	323	
BAYER AG	T 115/82	323	
Brown, Boveri & Cie AG	T 13/82	411	
CIBA-GEIGY AG	T 07/81	98	
CIBA-GEIGY AG	T 20/83	419	
Clouth Gummiwerke AG	J 23/82	127	
Cockerill Sambre S.A.	J 18/82	441	
Contraves AG	T 172/82	493	
CSELT, Centro Studi e Laboratori Telecommuni- cazioni	T 36/82	269	
Exxon Research and Engineering Company	T 04/83	498	
General Datacomm Industries, Inc.	J 13/82	12	
Johnson Matthey PLC	J 14/82	121	
Lansing Bagnall Ltd.	T 11/82	479	
Losfeld	J 01/81	53	
Lucas Industries Ltd.	T 22/81	226	
Macarthy's Pharmaceuticals Limited	T 84/82	451	
Maschinenfabrik Rieter AG	T 52/82	416	
Mobil Oil Corporation	T 54/82	446	
Roecar Holdings (Nether- lands Antilles) NV	J 10/82	94	
S.A. Floridienne N.V.	J 12/82	221	
Société de Recherche et de Promotion d'Activités Nouvelles	J 09/82	57	
Taisho Pharmaceutical Co. Ltd.	J 03/82	171	
Theurer K. E./Theurer KG	J 16/82	262	
unveröffentlichte Anmel- dung/unpublished applica- tion/demande non publiée	J 07/81	89	

5 MITTEILUNGEN DES EUROPÄISCHENPATENTAMTS

BESCHLÜSSE UND MITTEILUNGEN DES PRÄSIDENTEN

- Beschluß vom 20. Januar 1983 über die teilweise Rückerstattung des Pauschalpreises für eine Standardrecherche zu einer türkischen Patentanmeldung **62**
- Mitteilung vom 8. April 1983 über anerkannte Hinterlegungsstellen für Mikroorganismen **146**
- Mitteilung vom 14. Oktober 1983 über die Eintragung bestimmter Angaben in das europäische Patentregister **458**
- Mitteilung vom 1. November 1983 über die Tage (ausgenommen Samstage und Sonntage) im Jahre 1984, an denen das EPA zur Entgegennahme von Schriftstücken nicht geöffnet ist **504**
- Mitteilung vom 30. November 1983 über anerkannte Hinterlegungsstellen für Mikroorganismen **505**

SONSTIGE MITTEILUNGEN

- Mitteilung über die Besetzung der Großen Beschwerdekammer und der Beschwerdekammern des Europäischen Patentamts im Geschäftsjahr 1983 **21**
- Organisationsstruktur des Europäischen Patentamts **100**
- Entschädigungen und Vergütungen für Zeugen und Sachverständige **100**
- Mitteilung vom 31. März 1983 über die Rücksendung von Empfangsbescheinigungen durch die Annahmestelle des EPA **103**
- Neue Gegenwerte der Gebühren, Auslagen und Verkaufspreise des Europäischen Patentamts **143**
- Mitteilung vom 25. Februar 1983 über die Änderung der Richtlinien für die Prüfung im Europäischen Patentamt **143**
- Änderungen der Richtlinien für die Prüfung im Europäischen Patentamt: Zusammenfassung der wesentlichen Punkte **144**
- Mitteilung vom 27. April 1983 über die Zurücknahme der Anmeldung zur Verhinderung der Veröffentlichung **147**
- Mitteilung über die Kennzeichnung von Post privaten oder vertraulichen Inhalts **148**
- Mitteilung des Vizepräsidenten der Generaldirektion 2 des EPA vom 11. Februar 1983 über die Wahrnehmung einzelner den Prüfungsabteilungen des EPA obliegender Geschäfte durch Formalsachbearbeiter **199**

Sonstige Mitteilungen — Fortsetzung

- Hinterlegung von Mikroorganismen beim Institute for Fermentation, Osaka **201**
- Änderung des Abkommens über die Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Patentorganisation und dem Schwedischen Patentamt **238**
- Mitteilung über die Behandlung der Unterlagen, die für die Erteilung des Patents vorgesehen sind **239**
- Ergänzung der Anmeldeummer um die Nummer der zuständigen Prüfungsdirektion **342**
- Zusammensetzung der europäischen Anmelde- und Veröffentlichungsnummer **342**
- Europäische Patentanmeldungen — Statistik für den Zeitraum vom 1. Januar 1983 bis 30. Juni 1983 **385**

VERÖFFENTLICHUNGEN DES EPA

- Leitfaden für Anmelder in italienischer Sprache **424**
- Änderungen und Ergänzungen im Europäischen Patentblatt **459**

GEBÜHREN

- Hinweise für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreise **38, 77, 110, 157, 206, 246, 310, 349, 394, 427, 468, 514**
- Neue Gegenwerte der Gebühren, Auslagen und Verkaufspreise des Europäischen Patentamts in den Währungen einiger Vertragsstaaten **504**
- Beschluß vom 18. Februar 1983 über die Neufestsetzung der Gegenwerte der Gebühren, Auslagen und Verkaufspreise in Pfund Sterling **Beilage z. ABI. 2/83 62, (104)**
- Beschluß vom 28. März 1983 über die Neufestsetzung der Gegenwerte der Gebühren, Auslagen und Verkaufspreise **Beilage z. ABI. 3/83 143**
- Beschluß vom 1. Dezember 1983 über die Neufestsetzung der Gegenwerte der Gebühren, Auslagen und Verkaufspreise in den Währungen bestimmter Vertragsstaaten **Beilage z. ABI. 12/83**

6 VERTRETERWESEM

- Liste der beim Europäische Patentamt zugelassenen Vertreter **25, 63, 105, 149, 204, 244, 298, 345, 390, 426, 461, 506**
- Prüfungskommission für die europäische Eignungsprüfung **24, 104, 290, 460,**
- Vierter Rat des Instituts der beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter **241**

- Vorschriften über die europäische Eignungsprüfung für die beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter **282 (391)**
- Anweisungen an die Bewerber für den Ablauf der Prüfung **293**
- Anweisungen an die Prüfungsausschüsse für die Bewertung der Prüfungsarbeiten **296**
- Disziplinarangelegenheiten: Wiederernennung von Mitgliedern des Disziplinarausschusses des Europäischen Patentamts **425**

7 AUS DEN VERTRAGSSTAATEN

— Übersicht über die Tage im Jahr 1983, an denen für Handlungen vor den nationalen Zentralbehörden für den gewerblichen Rechtsschutz eine Fristverlängerung gemäß Regel 85 Absatz 3 in Verbindung mit Regel 85 Absatz 1 EPÜ eintritt	27	LUXEMBURG — Gesetzgebung Neufestsetzung der Jahresgebühren	245
— Harmonisierung des nationalen Rechts und der Verwaltungspraxis im Hinblick auf europäische Patentanmeldungen und Patente	301 (346)	SCHWEIZ/LIECHTENSTEIN Gesetzgebung Änderung der Gebührenordnung	463
FRANKREICH — Mitteilung des INPI vom 30. Juli 1982 über die Fälligkeit von Jahresgebühren für europäische Patente (FR)	30	SCHWEDEN — Gesetzgebung Änderung der Patentamtsverordnung	307
— Gesetzgebung Dienststelle Rennes	464	VEREINIGTES KÖNIGREICH — Gesetzgebung The Patents (Amendment) Rules 1983	151
ITALIEN — Gesetzgebung Verordnung (Decreto legge) Nr. 953	66	— Hinweis zur Zahlung von Jahresgebühren für europäische Patente, in denen das Vereinigte Königreich benannt ist	152
		— Registrierung europäischer Patente (UK) in überseeischen Staaten und Gebieten (Stand: April 1983)	308
		— Registrierung europäischer Patente (UK) in Singapur	462

8 INTERNATIONALE VERTRÄGE

PCT		PCT Artikel	Seite	PCT Regel	Seite
— Ratifikation des PCT durch Mauretanien	109	2	— 191	15	— 109, 424, 511
— Neue Gegenwerte der internationalen Gebühr und der Bearbeitungsgebühr in Pfund Sterling	109	15	— 192, 238, 465	16	— 193, 194, 511
— Neue Gegenwerte der internationalen Gebühr und der Bearbeitungsgebühr in französischen Franken	424	18	— 191	24	— 344
— Anwendung auf die Isle of Man	465	27	— 193	41	— 190, 193, 197
— Änderung des Gebührenverzeichnisses	511	45	— 33	57	— 109, 424, 511
		62	— 465		
		64	— 33		
BUDAPESTER VERTRAG		BUDAPESTER VERTRAG		BUDAPESTER VERTRAG	
— Internationale Hinterlegungsstellen für Mikroorganismen	153, 512	Artikel	Seite	Regel	Seite
— Ratifikation durch das Königreich Schweden	346	3	— 34	6	— 155, 513
— Internationale Hinterlegungsstellen für Mikroorganismen Gebühren der NRRL	424	7	— 34, 146, 153, 505, 512	8	— 154
— Beitritt Belgiens	513	9	— 505	12	— 155, 424
ALLGEMEINES		PARISER VERBANDSÜBEREINKUNFT			
— Übersicht über dem Geltungsbereich internationaler Verträge auf dem Gebiet des Patentwesens (Stand: 1. Januar 1983)	31	— Artikel 4			69, 121, 124
— Internationale Ausstellungen nach Artikel 55 EPÜ	37	OAPI			
		— Die Afrikanische Organisation für geistiges Eigentum (OAPI)			68

9 HINWEISE AUF LITERATUR ZUM EUROPÄISCHEN PATENTRECHT

**76, 155
347, 466**

ALPHABETISCHES SACHREGISTER

— A —

ABKOMMEN	
Vereinbarung zwischen WIPO und EPA nach dem PCT	189
zwischen dem EPA und dem Schwedischen Patentamt	238
AKTENEINSICHT	
— Akteninhalt	233
AMTSPOST	
— Kennzeichnung der	148
ANHANG ZUR BESCHREIBUNG	
— Auslassung	12
ANMELDENUMMER	
— Ergänzung der	342
— Zusammensetzung der	342
ANMELDUNG	
— Übersetzung der Ansprüche	305
ANSPRUCH	
— Anspruchskategorie	372
Änderung im Oberbegriff	416
ANZEIGENWERBUNG	
— Verstoß gegen berufliche Regeln	378
AUFWINDVORRICHTUNG	
— Rieter	416
ÄNDERUNG	
— der Richtlinien für die Prüfung im EPA	143
— im Oberbegriff	416
— Kombination verschiedener Merkmale	446
— im Europäischen Patentblatt	459
— Streichung eines Merkmals	493
AUSLASSUNG	
— Beschreibung	12

— B —

BACKGROUND ART	
— Stand der Technik	479
BANK	
— Bareinzahlung bei einer	89
BAREINZAHLUNG	
— bei einer Bank	89
BELGIEN	
— Beitritt zum Budapester Vertrag	513
BENNENUNG	
— Auswahl bei unzureichender Zahlung	127

BENOTUNG	
— europäische Eignungsprüfung	175, 185
BENZOTHIOPYRANDERIVATE	
— CIBA-GEIGY	419
BENZYLESTER	
— BAYER	274
BERICHTIGUNG	
— zur Beschreibung	12
— Prioritätserklärung	121, 171
BERUFLICHE REGELN	
— unerlaubte Anzeigenwerbung	378
BESCHEIDE	
— Ankündigung einer Mitteilung	239
— Amtsübung der Beschwerdekammern	479
BESCHREIBUNG	
— Berichtigung der	12
BESCHWERDE	
— Rückzahlung der Beschwerdegebühr	94, 121, 262, 411
— Angabe ihres Umfangs	98
— Begründung	411
BESCHWERDEBEGRÜNDUNG	
— Verspätet	411
BESCHWERDEGEBÜHR	
— Rückzahlung der	94, 121, 262, 411
BESCHWERDEKAMMER	
— siehe systematisches Inhaltsverzeichnis "Beschwerdekammern"	
— Verfahrensordnung	7
— Besetzung, 1983	21
— Rechtsfrage an Große Beschwerdekammer	266
BEWERTUNG	
— europäische Eignungsprüfung	175, 185, 233
BIBLIOGRAPHIE	
— siehe systematisches Inhaltsverzeichnis "Hinweise auf Literatur zum Europäischen Patentrecht"	
BUDAPESTER VERTRAG	
— siehe systematisches Inhaltsverzeichnis "Internationale Verträge"	
— Hinterlegungsstellen	146, 153, 201, 424, 505, 512
— Ratifikation durch Schweden	346
— Beitritt Belgiens	513

— C —	
CHLORALDERIVATE	
— MACARTHY'S	451
CYCLOPROPAN	
— BAYER	327
CYTOSTATISCHE KOMBINATION	
— ASTA	372
— D —	
DISZIPLIN	
— siehe systematisches Inhaltsverzeichnis "Beschwerdekammern", und "Vertreterwesen"	
— berufliche Regeln	378
— Diziplinausschuß des EPA	425
— E —	
EINHEITLICHKEIT	
— Zwischenprodukt/Endprodukt	274
EINSPRUCH	
— Zulässigkeit	407
— Eintragung in das Patentregister	458
EINSCHRÄNKUNG	
— vom Anmelder	226
ELEKTROMAGNETISCHER SCHALTER	
— Allen-Bradley Co.	15
EMPFANGSBESCHEINIGUNG	
— Rücksendung der	103
ENDPRODUKT	
— Einheitlichkeit	274
ENTGEGENNAHME VON SCHRIFTSTÜCKEN	
— EPA nicht geöffnet 1984	504
ENTSCHÄDIGUNG	
— Vergütungen für Zeugen und Sachverständige	100
ENTSCHEIDUNGEN	
— der Formalsachbearbeiter	94, 323
ERFINDERISCHE TÄTIGKEIT	
— zusätzliche Wirkung	15
— Ermittlung der technischen Aufgabe	133
— Einschränkung vom Anmelder	226
— Hinweise im Stand der Technik	269
— Zwischenprodukte	327
— im repräsentativen Umfang	419
— Prüfungsverfahren	451
— Testverfahren nicht Bestandteil eines Verfahrens	498
ERSATZKRAFT	
— Anforderungen an einer	262
ERTEILUNG	
— Unterlagen, die für die Erteilung des Patents vorgesehen sind	239
EURO-PCT	
— Anmeldungen, im Jahr 1982	1

EUROPÄISCHE EIGNUNGSPRÜFUNG	
— Prüfungskommission	24, 104, 290
— Benotung durch die Prüfungsausschüsse	175, 185, 233
— Akteneinsicht	233
— Prüfungsanweisungen	233, 296
— Änderung der Vorschriften über	259
— Vorschriften über	282
— Anweisungen an die Bewerber	293
— Anweisungen an die Prüfungsausschüsse	296
— Wiedereinsetzung	337
— Prüfungskommission, Prüfungsergebnisse	460
EUROPÄISCHES PATENTÜBEREINKOMMEN	
— Münchner Diplomatische Konferenz	361
— F —	
FACHMANN	
— normale Tätigkeit	15
FÄRBEN	
— Linearer polyamide, CIBA-GEIGY	98
FEIERTAG	
— Losfeld	53
FORMALSACHBEARBEITER	
— Entscheidungen der	94
— Wahrnehmung einzelner Geschäfte durch	199
— Unzuständigkeit	323
FRANKREICH	
— Jahresgebühren für europäische Patente (FR)	30
— Gesetzgebung, Dienststelle Rennes	464
FRISTEN	
— Nationale Zentralbehörden	27
— Berechnung von	57
— Nachfrist	441
FRISTENVERLÄNGERUNG	
— von den nationalen Zentralbehörden	27
— Feiertag	53
— EPA nicht geöffnet, 1984	504
— G —	
GEBÜHREN	
— siehe systematisches Inhaltsverzeichnis "Mitteilungen des EPA—Gebühren"	
— Beschwerdegebühr, Rückzahlung	94, 121, 262, 411
— unzureichende Zahlung, Benennungsgebühr	127
— Prüfungsgebühr	221
GEGENWERTE	
— PCT Gebühren	109
— der Gebühren, Auslagen und Verkaufspreise in den Landeswährungen der Vertragsstaaten	Beil. z. ABI. 2/83 Beil. z. ABI. 3/83 Beil. z. ABI. 12/83 62, 143, 504

GROSSE BESCHWERDEKAMMER	3	METALLVEREDELUNG	133
— Verfahrensordnung der	21	— BASF	
— Besetzung der, in 1983	266	MIKROORGANISMEN	146, 153,
— Rechtsfrage an		— Hinterlegungsstellen,	201, 424,
— H —			505, 512
HARMONISIERUNG	301	MITARBEIT	451
— des nationalen Rechts		— von Anmeldern	
HILFSPERSON	262	MITTEILUNG	239
— Anforderungen an		— über Fassung der Unterlagen für die Erteilung	
HINTERLEGUNGSSTELLEN	146, 153,	MÜNCHNER DIPLOMATISCHE KONFERENZ	361
— für Mikroorganismen	201, 424,	— Zehn Jahre danach	
	505, 512	— N —	
HÖHERE GEWALT	441	NACHFRIST	57
— Cockerill		— zusammengesetzte Fristen	441
— I —		— Versäumung der	
INPADOC	258	NATIONALES RECHT	301
— On-line Zugang		— Harmonisierung des	
INSTITUT	241	NEUFESTSETZUNG	Beil. z.
— der beim Europäischen Patentamt zuge- lassenen Vertreter, Vierter Rat		— der Gegenwerte	ABI. 2/83,
INTERNATIONALE AUSSTELLUNGEN	37		Beil. z.
— Artikel 55EPÜ			ABI. 3/83
INTERNATIONALE VERTRÄGE	31		Beil. z.
— siehe systematisches Inhaltsverzeichnis "Internationale Verträge"	68		ABI. 12/82
— Übersicht über den Geltungsbereich der			62, 143,
— OAPI			504
ISLE OF MAN	465	NIMODIPIN	266
— Anwendung der PCT auf		— Bayer	
— J —		— O —	
ITALIEN	66	OAPI	68
— Gesetzgebung, Gebühren		— Einreichung der Anmeldung	
		OBERBEGRIFF	416
		— eines Anspruchs	
JAHRESGEBÜHREN	306	OFFENBARUNG	446
— für das europäische Patent		— Mobil	498
— K —		— Testverfahren	
KIT-OF-PARTS	372	ORGANIGRAMM	100
— funktionelle Einheit		— Organisationsstruktur des EPA	
KOSTENVERTEILUNG	407	— P —	
— Billigkeit		PARABOLSPIEGELANTENNE	269
— L —		— CSELT	
LIECHTENSTEIN	1	PATENT	306
— Graf Gerliczy-Burian t	463	— Jahresgebühren für das europäische	
— Gesetzgebung, Gebühren		PATENTANMELDUNG	305
LISTE DER BEIM EPA ZUGELASSENEN, VERTRETER		— Übersetzung der europäischen	
— siehe systematisches Inhaltsverzeichnis "Vertreter wesen"		PATENTANSPRUCH	459
LUXEMBURG	245	— siehe Anspruch	
— Gesetzgebung, Gebühren		PATENTBLATT	458
— M —		— Änderung im Europäischen	
MAURETANIEN	109	PATENTREGISTER	458
— Ratifikation des PCT durch		— Eintragung bestimmter Angaben in das	
MERKMAL	446		
— Kombination verschiedener Merkmale	493		
— Streichung eines			

PATENTSCHRIFT		— S —	
— Übersetzung der europäischen	303	SACHVERSTÄNDIGE	
PCT		— Entschädigung und Vergütung für	100
— siehe systematisches Inhaltsverzeichnis "Internationale Verträge"		SCHHECK	
— Arbeitsgruppe des Verwaltungsrats	2	— maßgebender Zahlungstag	53
— neue Gegenwarte der internationalen Ge- bühren in Pfund Sterling	109	SCHRIFTSTÜCKE	
— Ratifikation durch Mauretanien	109	— EPA zur Entgegennahme von nicht geöffnet	504
— Gegenwerte der Gebühren in franzö- sischen Franken	424	SCHWEDEN	
— Anwendung auf die Isle of Man	465	— Recherche internationaler Art	2, 238
— Änderung des Gebührenverzeichnisses	511	— europäische Recherche vom Schwe- dischen Patentamt	219
POST		— Übersetzung der europäischen Patent- schrift	307
— Kennzeichnung von Amtspost	148	— Ratifikation des Budapester Vertrags	346
PRIORITÄTSERKLÄRUNG		SCHWEIZ/LIECHTENSTEIN	
— Berichtigung	121, 171	— Gesetzgebung, Gebühren	463
—		SINGAPUR	
PRÜFUNGSANTRAG		— Registrierung europäischer Patente (UK) in	462
— verspätet gestellt	221	SORGFALT	
PRÜFUNGSDIREKTION		— Anforderungen an	262
— Nummer der zuständigen	342	STANDARDRECHERCHE	
PRÜFUNGS GEBÜHR		— Rückerstattung für türkische Anmeldung	62
— Zahlung ohne Prüfungsantrag	221	STAND DER TECHNIK	
PRÜFUNGSVERFAHREN		— Background art	479
— Mitarbeit des Anmelders	451	STATISTIK	
— R —		— europäische Patentanmeldungen 01.06.1978 — 30.06.1983	385
RECHTSAUSKÜNFTE DES EUROPÄISCHEN PATENTAMTS		STEUERSCHALTUNG	
— siehe systematisches Inhaltsverzeichnis "Rechtsauskünfte des EPA"		— Lansing Bagnall	479
RECHTSIRRTUM		STRUKTUR	
— Wiedereinsetzung	337	— chemischer Stoffe, Eigenschaften	419
REGISTER		SULFONSÄURE	
— siehe Patentregister		— Reinigung von, EXXON	498
REGISTRIERUNG		— T —	
— europäischer Patente (UK)	308, 462	TECHNISCHE AUFGABE	
REINIGUNG VON SULFONSÄUREN		— Ermittlung der	133
— EXXON	498	TEILCHENANALYSATOR	
RICHTLINIEN FÜR DIE PRÜFUNG IM EPA		— Contraves	493
— Änderung der	143	THERAPIE	
RÜCKERSTATTUNG		— Patentansprüche auf die Verwendung von chemischen Stoffen	266
— siehe auch Rückzahlung		TÜRKEI	
— für eine Standardrecherche zu einer türkischen Patentanmeldung	62	— früherer Recherchenbericht	2
— der europäischen Recherchegebühr	189, 219	— Standardrecherche	62
— der internationalen Recherchegebühr	189	— Ü —	
— Recherchenbericht vom Schwedischen Patentamt erstellt	238	ÜBERSETZUNG	
RÜCKZAHLUNG		— Nichteinreichung der, Frankreich	30
— der Beschwerdegebühr	94, 121, 262, 411	— der europäischen Patentschrift	303
— der Gebühren für zweite Anmeldung	121	— der europäischen Patentanmeldung	305
— Recherchenbericht vom Schwedischen Patentamt erstellt	238	— Schweden	307

UNRICHTIGKEITEN	
— Beschreibung	12
— V —	
VERBINDUNG	
— von Verfahren, Zustimmung der Beteiligten	323
VEREINBARUNG	
— zwischen WIPO und EPA nach dem PCT	189
VEREINIGTES KÖNIGREICH	
— Gesetzgebung, Patents (Amendment) Rules 1983	151
— Jahresgebühren	152
— Registrierung europäischer Patente (UK)	308, 462
VERFAHREN	
— Testverfahren	498
VERLÄNGERUNG VON FRISTEN	
— vor den Zentralbehörden für den gewerblichen Rechtsschutz	27
— Zahlungsfrist	53
— EPA nicht geöffnet	504
VERÖFFENTLICHUNG	
— Verhinderung der	147
VERÖFFENTLICHUNGEN DES EPA	
— Leitfaden für Anmelder in italienischer Sprache	424
VERÖFFENTLICHUNGSNUMMER	
— Zusammensetzung der	342
VERTRETER	
— siehe systematisches Inhaltsverzeichnis "Vertreterwesen"	
— Prüfungskommission für die europäische Eignungsprüfung	24, 104, 290, 460
— Vierter Rat des Instituts der beim EPA zugelassenen Vertreter	241
— Disziplinarangelegenheiten, Disziplinarausschuß des EPA	425
VERWALTUNGSRAT	
— siehe systematisches Inhaltsverzeichnis "Verwaltungsrat"	

VORSCHRIFTEN IN DISZIPLINARANGELEGENHEITEN	
— siehe systematisches Inhaltsverzeichnis "Beschwerdekammern," "Vertreterwesen"	
— W —	
WIEDEREINSETZUNG (IN DEN VORIGEN STAND)	
— bei Versäumung der Nachfrist	221
— in Disziplinarangelegenheiten	337
— notwendiger Darlegungen	411
— höhere Gewalt	441
WIRKUNG	
— zusätzliche, erfinderische Tätigkeit	15
— Z —	
ZAHLUNG	
— Anmelde- und Recherchegebühr	53
— verspätet	127
— der Prüfungsgebühr	221
— der Gebühren (Anmeldungsgebühr, Recherchegebühr, Benennungsgebühr)	441
ZELLSTOFFGEWINNUNG	
— Bayer	323
ZEUGEN	
— Entschädigung für	100
ZURÜCKNAHME	
— der Anmeldung zur Verhinderung der Veröffentlichung	147
ZUSAMMENARBEIT IN ENTWICKLUNGSFRAGEN	
— Bericht über	2
ZUSTIMMUNG	
— der Beteiligten	323
ZÜNDSYSTEM	
— LUCAS	226
ZWECKBESTIMMUNG	
— Anspruchskategorie	372
ZWISCHENENTSCHEIDUNG	
— Kostenverteilung	407
ZWISCHENPRODUKTE	
— Einheitlichkeit	274
— erfinderische Tätigkeit	327

GROUPED CONTENTS

1 EUROPEAN PATENT CONVENTION

CONVENTION EPC

EPC Articles	Page
2	30, 301
6	56
9	443
15	182, 323
16	198
18	198
19	326
21	95, 182
22	175, 182, 185
23	3, 182
24	4, 8, 187
33	219
40	280
52	15, 226, 232, 266, 267, 268, 269, 327, 372, 375, 419, 480, 496, 497, 498
54	144, 266, 267, 268, 372, 374, 376, 456, 457, 479, 488
55	37, 409
56	15, 141, 226, 232, 269, 327, 419, 451, 497, 498
65	239, 301, 302, 303, 306
67	301, 302, 305
69	482, 485
75	301, 344
78	12, 14, 90, 92, 189, 193, 194, 441, 442, 443, 444, 479, 485
79	127, 130, 441, 442, 443, 444, 479
82	274, 276, 278
83	228
84	17, 228, 479, 482, 485, 488, 490, 491
86	301
87	195
88	121, 195, 196
89	195
90	54, 90, 441, 442
91	199
92	189, 191
93	125, 147, 171, 174
94	57, 58, 59, 60, 198, 221, 222, 223, 224, 445
96	198, 199, 419, 423, 451, 454, 457
97	200, 239, 423, 479, 482, 485
98	345
99	407, 409
102	344
104	407, 411
106	198, 263, 325, 339, 340, 407, 408
106-	
112	339
107	324, 325
108	54, 262, 263, 411

CONVENTION EPC

EPC Articles	Page
109	200
110	263
111	131, 181, 325, 326, 383, 419
112	6, 175, 181, 185, 266, 267, 268
113	92, 196
113-	
126	339
114	489
116	100
117	100
119	200
121	199, 445
122	200, 221, 222, 224, 225, 262, 263, 264, 337, 339, 340, 411, 413, 415, 441, 444, 445
123	13, 144, 145, 228, 416, 417, 447, 450, 479, 480, 481, 484, 490, 493, 495
125	183, 184
128	147, 200
129	147
131	100
133	284
134	259, 282, 284
138	479, 484, 490
141	30
142	35
150	193
153	191, 193, 344
156	193
157	189, 191, 192, 193, 194
158	344, 459
160	21, 22, 23
164	486
167	35
177	377

IMPLEMENTING REGULATIONS EPC

EPC Rules	Page
9	94, 95, 199, 323
10	3, 4, 7, 12, 21
11	3, 7
16	511
23	37
26	131
27	133, 479, 480, 481, 482, 483, 485, 486, 487, 488, 489, 491
28	35, 144, 146, 201, 365, 505
28a	35, 146, 365, 505
29	502
30	268, 274, 276, 281
32	199

EPC Rules	Page
35	— 199, 304
36	— 199, 479, 482, 488
37	— 302
38	— 121, 123, 124, 195, 196
41	— 121,123
46	— 189, 193, 194, 274, 279, 281
48	— 147
50	— 221
51	— 145, 199, 200, 239, 240, 303
54	— 200
55	— 325, 407, 408, 410
56	— 325, 407, 410
58	— 303
64	— 92,98
65	— 324, 411, 413
66	— 11, 374
67	— 57, 94, 97, 125, 132, 326, 411, 450, 458
68	— 341
69	— 90, 94, 95, 127, 128, 129, 199
71	— 100,200
72	— 100, 200
73	— 100
74	— 100, 102, 103
75	— 100
76	— 100
77	— 200

2 ADMINISTRATIVE COUNCIL

DECISIONS OF THE ADMINISTRATIVE COUNCIL

— of 10 December 1982 approving the Rules of Procedure of the Enlarged Board of Appeal	3
— of 10 December 1982 approving amendment of the Rules of Procedure of the Boards of Appeal	7
— of 10 December 1982 on the refund of the European search fee where the European search is carried out by the Swedish Patent Office and can be based on an international-type search carried out by that Office pursuant to Section III, paragraph 1, of the Protocol on the Centralisation of the European Patent System and on its Introduction	219

3 BOARDS OF APPEAL

DECISIONS — LEGAL BOARD OF APPEAL

— J 13/82 "Correction of description/ General Datacomm" EPC Article 78 (1) (b); Rule 88 "Correction of mistakes" — "Appendix to description"	12
— J 01/81 "Public holiday/Losfeld" EPC Rule 85 (1); Article 8 (1) of the Rules relating to Fees	

EPC Rules	Page
78	— 91, 233, 262, 338, 339, 340, 341
83	— 57, 59, 60, 340
84	— 200
85	— 27, 53, 56, 57, 90, 92, 443, 445
85a	— 54, 90, 127, 128, 129, 130, 224, 442, 444
85b	— 57, 60, 221, 222, 223, 224, 225, 441, 445
86	— 13, 145, 374, 446
88	— 12, 13, 14, 94, 96, 121, 122, 123, 124, 171, 172, 173, 239
89	— 128,129
92	— 147, 458
95a	— 177, 184
100	— 262
101	— 410
104a	— 194
104b	— 189, 194, 199

RULES RELATING TO FEES EPC

Articles	Page
3	— 192
5	— 55, 59, 89, 92, 291
6	— 92, 289, 291, Suppl. OJ 2, 3, 12/1983
7	— 127, 130, 131, 291
8	— 54, 55, 59, 89, 90, 91, 92, 93, 223, 291
9	— 127, 128, 129, 130, 131, 291, 446
10	— 189, 190, 193, 194, 195, 197, 238

Decisions of the Administrative Council — continued

— of 10 June 1983 amending the Regulation on the European Qualifying Examination for professional representatives before the European Patent Office	259
---	------------

REPORTS ON MEETINGS OF THE ADMINISTRATIVE COUNCIL

— 14th meeting of the Administrative Council of the European Patent Organisation (7 to 10 December 1982)	1
— 16th meeting of the Administrative Council of the European Patent Organisation (7 to 10 June 1983)	257

EUROPEAN PATENT CONVENTION

— Munich Diplomatic Conference Ten Years on	361
---	------------

Decisions — Legal Board of Appeal — continued

"Date for payment of filing and search fees — Public holiday — Extension of the time limit for payment"	53
— J 09/82 "Calculation of aggregate time limits — ACNO" EPC Article 94 (2) and (3); Rule 83 (2) and (4) and Rule 85b "Calculation of time limits" — "Periods of grace"	57

- J 07/81 "Bank cash payment"
EPC Articles 5(1) (a) and (b) and 8 (1) (a)
and (3) of the Rules relating to Fees **89**
- J 10/82 "Decisions by Formalities Officers/
Roecar"
Rules 9 (3), 67, 69, 88
"Decisions by Formalities Officers" —
"Exceeding entrusted powers" — "Sub-
stantial procedural violation" — "Reim-
bursement of appeal fee" **94**
- J 14/82 "Priority declaration/Johnson
Matthey"
EPC Article 88 (1); Rules 38 (1), 41 (2),
(3)
Paris Convention Article 4D (1), (2)
"Correction of mistakes" — "Declaration
of priority" — "Public interest" — "Sub-
stantial procedural violation" — "Reim-
bursement of appeal fee" — "Reimburse-
ment of fees for second application filed
to safeguard applicant's interests" **121**
- J 23/82 "Selection among designations/
Clouth"
EPC Rules 69 (2), 85a; Articles 7 (2) and
9 (2) of the Rules relating to Fees
"Checking whether payment made out of
time" — "Designations — selection
where fee paid is insufficient" **127**
- J 03/82 "Correction — Priority/Taisho"
EPC Article 93 (1); Rule 88
"Correction of mistakes" — "Declaration
of priority" **171**
- J 12/82 "Late request for examination/
FLORIDIENNE"
EPC Articles 94, 122 (5); Rule 85b EPC **221**
- J 16/82 "Assistant; substitute/THEURER"
EPC Articles 108 and 122
"Assistant" — "Substitute" — "Standard
of care" — "Appeal fee — reimburse-
ment when paid out of time" **262**
- J 18/82 "Force majeure/COCKERILL"
EPC Articles 78 (2), 79 (2), 90 (3), 122 (5);
Rule 85a
"Non-observance of period of grace" —
"payment of fees (filing, search, desig-
nation)" — "no restitutio in integrum" **441**

DECISIONS—TECHNICAL BOARDS OF APPEAL

- Technical Board of Appeal 3.5.1
T 21/81 "Electromagnetically operated switch"
EPC Articles 52 (1), 56
"Inventive step — additional effect" **15**
- Technical Board of Appeal 3.3.1
T 07/81 "Dyeing of linear polyamides/
CIBA-GEIGY"
EPC Rule 64 (b)
"Appeal — identification of extent" **98**
- Technical Board of Appeal 3.3.1
T 24/81 "Metal refining/BASF"
EPC Article 56, Rule 27 (1) (d)
"Inventive step — determination of the
technical problem" **133**
- Technical Board of Appeal 3.2.1
T 22/81 "Ignition system/LUCAS"
EPC Articles 52, 56
"Inventive step: limitation admitted by
applicant" **226**
- Technical Board of Appeal 3.3.1
T 17/81 "Nimodipin/BAYER"
EPC Articles 52 (4), 54 (5), 112 (1) **266**

- Technical Board of Appeal 3.5.1
T 36/82 — "Parabolic reflector antenna/
CSELT"
EPC Articles 52 (1), 56
"Inventive Step" **269**
- Technical Board of Appeal 3.3.1
T 110/82 "Benzyl esters/BAYER"
EPC Article 82; Rule 30
"Unity of inventions relating to inter-
mediate products and end products" **274**
- Technical Board of Appeal 3.3.1
T 114/82 and T 115/82 "Pulp produc-
tion/BAYER"
EPC Rule 9 (3),
Article 9 (1), (2) of the Rules of Procedure
of the Boards of Appeal
"Consolidation of proceedings" — "Form-
alities Officer not competent to decide" **323**
- Technical Board of Appeal 3.3.1
T 65/82 "Cyclopropane/BAYER"
EPC Articles 56, 52 (1)
"Intermediates" — "Inventive step" **327**
- Technical Board of Appeal 3.3.1
T 09/81 "Cytostatic Combination/ASTA"
EPC Articles 52, 54 (5)
"Category of claims" — "Indication of
purpose" — "Kit-of-parts" **372**
- Technical Board of Appeal 3.3.1
T 10/82 "Opposition; admissibility/BAYER"
EPC Articles 99 (1), 104 (1), 106 (3);
Rules 55, 56 (1) (2)
"Opposition" — "Admissibility" — "Inter-
locutory decision" — "Cost apportion-
ment" **407**
- Technical Board of Appeal 3.5.1
T 13/82 "Statement of Grounds of
appeal/BBC"
EPC Articles 108, 122
Rules 65 (1), 67
"Re-establishment of rights — nature of
supporting submissions" — "Fee for
appeal — no refund if Statement of
Grounds submitted late" **411**
- Technical Board of Appeal 3.2.1
T 52/82 "Winding apparatus/RIETER"
EPC Article 123 (2)
"Amendment: preamble of claim" **416**
- Technical Board of Appeal 3.3.1
T 20/83 "Benzothioapyran derivatives/
CIBA-GEIGY"
EPC Articles 52 (1), 56, 96 (2)
"Inventive step on a representative basis" —
"Predictions about properties of chemical
substances based on their structure" —
"Substantiation of information material to
patentability" **419**
- Technical Board of Appeal 3.3.1
T 54/82 "Disclosure/MOBIL"
EPC Article 123 (2), Rule 86
"Disclosure" — "Combining separate
features" **446**
- Technical Board of Appeal 3.3.1
T 84/82 "Chloral Derivatives/MACARTHYS"
EPC Articles 56, 96 (2)
"Inventive step" — "Examination pro-
cedure" **451**

- Technical Board of Appeal 3.5.1
T 11/82 "Control circuit/LANSING BAG-
NALL"
EPC Articles 54(2), 69 (1), 78 (1) (3), 84,
97 (1), 123 (2), 138 (1)(c) (2), 164 (1) (2)
Rules 27 (1) (c) (d), 36 (1)
Protocol on the interpretation of Article 69
"Practice of the Boards of Appeal" —
"Communications" **479**
- Technical Board of Appeal 3.4.1
T 172/82 "Particle analyzer/CONTRAVES"
EPC Article 123 (2)
"Amendments" — "Deletion of a feature" **493**
- Technical Board of Appeal 3.3.1
T 04/83 "Purification of sulphonic acids/
EXXON"
EPC Articles 56, 52 (1)
"Inventive step" — "Test procedure not
integral part of a process" **498**

DECISIONS — DISCIPLINARY BOARD OF
APPEAL

- D 05/82 Article 23 (1) and (3) of the
Regulation on the European Qualifying
Examination for professional representa-
tives before the EPO;
Article 22 (1) and Article 112 EPC
"Extent of the powers of investigation
and decision of the Disciplinary Board
of Appeal"
"Marking by the Examination Committees
and not by the individual examiners"
"No jurisdiction of Enlarged Board of
Appeal" **175**
- D 07/82 Article 23 (1) and (3) of the
Regulation on the European Qualifying
Examination for professional representa-
tives before the EPO;
Article 22 (1) and Article 112 EPC
"Extent of the powers of investigation
and decision of the Disciplinary Board of
Appeal"
"Marking by the Examination Committees
and not by the individual examiners"
"No jurisdiction of Enlarged Board of
Appeal" **185**
- D 12/82 "Marking instructions"
Article 12 (1) of the Regulation on the
European Qualifying Examination
"Instructions to ensure uniformity of
marking" — "Inspection of files" — "File
content" — "Transparency" **233**
- D 06/82 Article 24 (2) of the Regulation
on discipline for professional representa-
tives (hereinafter "the Regulation on dis-
cipline");
Article 23 of the Regulation on the Euro-
pean Qualifying Examination for pro-
fessional representatives before the Euro-
pean Patent Office (hereinafter "the
Examination Regulation");
EPC Article 122
"Re-establishment of rights in respect of
disciplinary proceedings and the European
Qualifying Examination" — "Removal of
the cause of non-compliance" — "mis-
take of Law" **337**

- D 08/82 Articles 1 (1), 4 (1) and 18 of
the Regulation on discipline for pro-
fessional representatives
"Breach of rules of professional con-
duct" — "Unauthorised advertising" —
"Obligation to supply information" —
"Obligation to be truthful" **378**

LIST OF APPELLANTS
(Legal and technical Boards of Appeal)

Name	Reference	Page
Allen-Bradley Company	T 21/81	15
Asta-Werke	T 09/81	372
BASF AG	T 24/81	133
BAYER AG	T 17/81	266
BAYER AG	T 10/82	407
BAYER AG	T 65/82	327
BAYER AG	T 110/82	274
BAYER AG	T 114/82	323
BAYER AG	T 115/82	323
Brown, Boveri & Cie AG	T 13/82	411
CIBA-GEIGY AG	T 07/81	98
CIBA-GEIGY AG	T 20/83	419
Clouth Gummiwerke AG	J 23/82	127
Cockerill Sambre S.A.	J 18/82	441
Contraves AG	T 172/82	493
CSELT, Centro Studi e Laboratori Telecomuni- cazioni	T 36/82	269
Exxon Research and Engineering Company	T 04/83	498
General Datacomm Industries, Inc.	J 13/82	12
Johnson Matthey PLC	J 14/82	121
Lansing Bagnall Ltd.	T 11/82	479
Losfeld	J 01/81	53
Lucas Industries Ltd.	T 22/81	226
Macarthy's Pharmaceuticals Limited	T 84/82	451
Maschinenfabrik Rieter AG	T 52/82	416
Mobil Oil Corporation	T 54/82	446
Roecar Holdings (Netherlands Antilles) NV	J 10/82	94
S.A. Floridienne N.V.	J 12/82	221
Société de Recherche et de Promotion d'Activités Nouvelles	J 09/82	57
Taisho Pharmaceutical Co. Ltd.	J 03/82	171
Theurer K.E./Theurer KG	J 16/82	262
unveröffentlichte Anmel- dung/unpublished application/ demande non publiée	J 07/81	89

4 LEGAL ADVICE FROM THE EUROPEAN PATENT OFFICE

- No. 14/83
Article 10 (1) Rules relating to Fees
Refund of the European Search Fee **189**

5 INFORMATION FROM THE EUROPEAN PATENT OFFICE

DECISIONS AND NOTICES OF THE PRESIDENT

- Decision dated 20 January 1983 concerning the partial refund of the contractual fee paid for a standard search on a Turkish patent application **62**
- Notice dated 8 April 1983 concerning recognised microorganism depository institutions **146**
- Notice dated 14 October 1983 concerning the recording of certain information in the Register of European Patents **458**
- Notice dated 1 November 1983 concerning days (excluding Saturdays and Sundays) on which the EPO is not open for the receipt of documents during 1984 **504**
- Notice dated 30 November 1983 concerning recognised microorganism depository institutions **505**

OTHER NOTICES

- Notice concerning the composition of the Enlarged Board of Appeal and the Boards of Appeal of the European Patent Office in the 1983 working year **21**
- Organisational structure of the European Patent Office **100**
- Compensation and fees payable to witnesses and experts **100**
- Notice dated 31 March 1983 concerning the issue of acknowledgements of receipt by the EPO Filing Office **103**
- New equivalents of the fees, costs and prices of the European Patent Office **143**
- Notice dated 25 February 1983 concerning amendments to the Guidelines for Examination in the European Patent Office **143**
- Amendments to the Guidelines for Examination in the European Patent Office:
Summary of the main points **144**
- Notice dated 27 April 1983 concerning the withdrawal of the application to prevent publication **147**
- Notice concerning the marking of private or confidential mail **148**

Other Notices — continued

- Notice of the Vice-President, Directorate-General 2, of the EPO dated 11 February 1983 concerning the entrustment to formalities officers of the execution of individual duties falling to the Examining Divisions of the EPO **199**
- Deposit of microorganisms with the Institute of Fermentation, Osaka **201**
- Amendment of the Agreement on co-operation between the European Patent Organisation and the Swedish Patent Office **238**
- Notice concerning processing of the text in which it is intended to grant the patent **239**
- Application number — addition of the number of the competent examining Directorate **342**
- Composition of the European application and publication numbers **342**
- European Patent Applications
— Statistics for the period from 1 January 1983 to 30 June 1983 **385**

EPO PUBLICATIONS

- Guide for applicants in Italian **424**
- Changes in the European Patent Bulletin **459**

FEES

- Guidance for the payment of fees, costs and prices **38, 77, 110, 157, 206, 246, 310, 349, 394, 427, 468, 514**
- Revised equivalents of the Fees, Costs and Prices of the European Patent Office in currencies of some Contracting States **504**
- Decision dated 18 February 1983 revising the equivalents of the fees, costs and prices in Pounds Sterling **Supplement to OJ 2/83 62, (104)**
- Decision dated 28 March 1983 revising the equivalents of the fees, costs and prices **Supplement to OJ 3/83 143**
- Decision dated 1 December 1983 revising the equivalents of the fees, costs and prices in the currencies of some Contracting States **Supplement to OJ 12/83**

6 REPRESENTATION

- List of professional representatives before the European Patent Office **25, 63, 105, 149, 204, 244, 298, 345, 390, 426, 461, 506**
- Examination Board for the European Qualifying Examination **24, 104, 290, 460**
- Fourth Council of the Institute of Professional Representatives before the European Patent Office **241**
- Regulation on the European Qualifying Examination for professional representatives before the European Patent Office **282 (391)**
- Instructions to Candidates concerning the conduct of the Examination **293**
- Instructions to the Examination Committees for marking papers **296**
- Disciplinary matters:
Re-appointment of members of the Disciplinary Board of the European Patent Office **425**

7 INFORMATION FROM THE CONTRACTING STATES

<ul style="list-style-type: none"> — List of the dates in 1983 on which time limits are extended for transactions before the national central industrial property offices, in accordance with Rule 85, paragraph 3, in conjunction with Rule 85, paragraph 1, EPC 27 — Harmonisation of national law and of administrative practice concerning European patent applications and patents 301 	<p style="text-align: center;">SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN</p> <ul style="list-style-type: none"> — Legislation Amendment to Fees Regulation 463 <p style="text-align: center;">SWEDEN</p> <ul style="list-style-type: none"> — Legislation Amending the Patent Office Regulation 307
<p style="text-align: center;">FRANCE</p> <ul style="list-style-type: none"> — Notice of INPI of 30 July 1982 on liability for renewal fees for a European patent (FR) 30 — Legislation Rennes branch office 464 <p style="text-align: center;">ITALY</p> <ul style="list-style-type: none"> — Order in Council (Decreto legge) No. 953 66 <p style="text-align: center;">LUXEMBOURG</p> <ul style="list-style-type: none"> — Legislation Revising the renewal fees 245 	<p style="text-align: center;">UNITED KINGDOM</p> <ul style="list-style-type: none"> — Legislation The Patents (Amendment) Rules 1983 151 — Instructions for payment of renewal fees to maintain European Patents designating the United Kingdom 152 — Registration of European patents (UK) in overseas states or territories (Situation in April 1983) 308 — Registration of European patents (UK) in Singapore 462

8 INTERNATIONAL TREATIES

<p style="text-align: center;">PCT</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ratification of the PCT by Mauritania 109 — New equivalents of the international fee and the handling fee in pounds sterling 109 — New equivalents of the international fee and the handling fee in French francs 424 — Application to the Isle of Man 465 — Amendment of the Schedule of Fees 511 <p style="text-align: center;">BUDAPEST TREATY</p> <ul style="list-style-type: none"> — International microorganism depositary authorities 153, 512 — Ratification by the Kingdom of Sweden 346 — International microorganism depositary authorities — Fees charged by NRRL 424 — Accession of Belgium 513 <p style="text-align: center;">GENERAL</p> <ul style="list-style-type: none"> — Synopsis of the territorial field of application of international patent treaties (Situation on 1 January 1983) 31 — International exhibition as referred to in Article 55 EPC 37 	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">PCT Article</th> <th style="text-align: left;">Page</th> <th style="text-align: left;">PCT Rule</th> <th style="text-align: left;">Page</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2</td> <td>— 191</td> <td>15</td> <td>— 109, 424, 511</td> </tr> <tr> <td>15</td> <td>— 192, 238, 465</td> <td>16</td> <td>— 193, 194, 511</td> </tr> <tr> <td>18</td> <td>— 191</td> <td>24</td> <td>— 344</td> </tr> <tr> <td>27</td> <td>— 193</td> <td>41</td> <td>— 190, 193, 197</td> </tr> <tr> <td>45</td> <td>— 33</td> <td>57</td> <td>— 109, 424, 511</td> </tr> <tr> <td>62</td> <td>— 465</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>64</td> <td>— 33</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p style="text-align: center;">BUDAPEST TREATY</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Article</th> <th style="text-align: left;">Page</th> <th style="text-align: left;">Rule</th> <th style="text-align: left;">Page</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>3</td> <td>— 34</td> <td>6</td> <td>— 155, 513</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>— 34, 146, 153, 505, 512</td> <td>8</td> <td>— 154</td> </tr> <tr> <td>9</td> <td>— 505</td> <td>12</td> <td>— 155, 424</td> </tr> </tbody> </table> <p style="text-align: center;">PARIS CONVENTION</p> <ul style="list-style-type: none"> — Article 4 69, 121, 124 <p style="text-align: center;">OAPI</p> <ul style="list-style-type: none"> — The African Intellectual Property Organisation (OAPI) 68 	PCT Article	Page	PCT Rule	Page	2	— 191	15	— 109, 424, 511	15	— 192, 238, 465	16	— 193, 194, 511	18	— 191	24	— 344	27	— 193	41	— 190, 193, 197	45	— 33	57	— 109, 424, 511	62	— 465			64	— 33			Article	Page	Rule	Page	3	— 34	6	— 155, 513	7	— 34, 146, 153, 505, 512	8	— 154	9	— 505	12	— 155, 424
PCT Article	Page	PCT Rule	Page																																														
2	— 191	15	— 109, 424, 511																																														
15	— 192, 238, 465	16	— 193, 194, 511																																														
18	— 191	24	— 344																																														
27	— 193	41	— 190, 193, 197																																														
45	— 33	57	— 109, 424, 511																																														
62	— 465																																																
64	— 33																																																
Article	Page	Rule	Page																																														
3	— 34	6	— 155, 513																																														
7	— 34, 146, 153, 505, 512	8	— 154																																														
9	— 505	12	— 155, 424																																														

9 INFORMATION CONCERNING LITERATURE ON EUROPEAN PATENT LAW

**75,155,
347, 466**

ALPHABETICAL KEYWORD INDEX

— A —

ACKNOWLEDGEMENT	
— of receipt by EPO	103
ADMINISTRATIVE COUNCIL	
— see Grouped Contents "Administrative Council"	
ADVERTISING	
— unauthorised	378
AGREEMENT	
— between WIPO and EPO concerning PCT	189
— between EPO and Swedish Patent Office	238
AMENDMENT	
— to Guidelines for Examination in the EPO	143
— preamble of claim	416
— combining separate features	446
— in European Patent Bulletin	459
— deletion of a feature	493
APPEAL	
— refund of fee for	94, 121, 262, 411
— identification of extent	98
— statement of grounds	411
APPEAL FEE	
— refund of	94, 121, 262, 411
APPENDIX TO DESCRIPTION	
— omission	12
APPLICATION	
— translation of claims	305
APPLICATION NUMBER	
— addition of Examining Directorate	342
— composition of	342
ASSISTANT	
— standard of care	262

— B —

BACKGROUND ART	
— prior art	479
BANK	
— cash payment	89
BELGIUM	
— accession to Budapest Treaty	513
BENZIL ESTERS	
— Bayer	274
BENZOTHIOPYRAN DERIVATIVES	
— Ciba-Geigy	419
BIBLIOGRAPHY	
— see Grouped Contents, "Information concerning literature on European Patent Law"	

BOARD OF APPEAL	
— see Grouped Contents "Boards of Appeal"	
— rules of Procedure of	7
— composition of, 1983	21
— referral to Enlarged Board of Appeal	266

BUDAPEST TREATY	
— see also Grouped Contents "International Treaties"	
— depositary authorities	146, 153, 201, 424, 505, 512
— ratification by Sweden	346
— accession of Belgium	513

— C —

CARE	
— standard of	262

CASH PAYMENT	
— at bank	89

CHEMICAL STRUCTURE	
— predictions based on	419

CHEQUE	
— date of payment	53

CHLORAL DERIVATIVES	
— Macarthys	451

CLAIM	
— category of	372
— amendment to preamble	416

COLLABORATION	
— from applicants	451

COMMUNICATION	
— advance notice of grant	239
— practice of the Boards of Appeal	479

COMPENSATION	
— witnesses and experts	100

CONSENT	
— parties consent to consolidation of proceedings	323

CONSOLIDATION	
— of proceedings	323

CONTROL CIRCUIT	
— Lansing Bagnall	479

CORRECTION	
— description	12
— mistakes, declaration of priority	121, 171

COSTS	
— apportionment, interlocutory decision	407

CYCLOPROPANE	
— BAYER	327

CYTOSTATIC COMBINATION		EUROPEAN PATENT BULLETIN	
— ASTA	372	— changes in	459
— D —			
DECISIONS		EUROPEAN PATENT CONVENTION	
— formalities officers	94, 323	— Munich Diplomatic Conference	361
DECLARATION OF PRIORITY		EUROPEAN PATENT REGISTER	
— correction of mistakes	121, 171	— no notice of Opposition filed	458
DEPOSITARY INSTITUTIONS		EUROPEAN QUALIFYING EXAM	
— for microorganisms	146, 153 201, 424, 505, 512	— examination board	24, 104, 290
DESCRIPTION		— marking	175, 185, 233
— appendix to, omission	12	— file inspection	233
DESIGNATION		— instructions for marking papers	233, 296
— selection among designations	127	— amendment to regulation on	259
DEVELOPMENT COOPERATION		— regulation on	282
— report on	2	— instructions to candidates	293
DISCIPLINE		— instructions to committees	296
— see Grouped Contents "Representation", and "Boards of Appeal"		— reestablishment of rights	337
— for professional representatives	378	— examination results	460
— appointment of members	425	EXAMINATION PROCEDURE	
DISCLOSURE		— cooperation of applicant	451
— combining separate features	446	EXAMINATION BOARD	
— test procedure	498	— see European Qualifying Exam	
DOCUMENTS		EXAMINATION FEE	
— receipt of during 1984	504	— payment without request for examination	221
DYEING		EXAMINING DIRECTORATE	
— linear polyamides, Ciba-Geigy	98	— number of the competent	342
— E —			
EFFECT		EXPERTS	
— additional, inventive step	15	— compensation and fees payable	100
ELECTROMAGNETICALLY OPERATED SWITCH		EXTENSION OF TIME LIMITS	
— Allen-Bradley Company	15	— before National Central Industrial Property Offices	27
END PRODUCT		— public holidays, time limit for payment days on which EPO closed during 1984	53 504
— unity of invention	274	— F —	
ENLARGED BOARD OF APPEAL		FEATURE	
— rules of Procedure of	3	— combining separate features	446
— composition during 1983	21	— deletion of	493
— referral to	266	FEES	
EQUIVALENTS		— see Grouped Contents "Information from the EPO— Fees"	
— new PCT fees	109	— appeal fee reimbursement	94, 121, 262, 411
— of the fees, costs and prices in the cur- rencies of the Contracting States	Suppl. OJ 2/1983 Suppl. OJ 3/1983 Suppl. OJ 12/1983 62, 143, 504	— insufficient, designation fee	127
		— examination fee	221
EURO PCT		FORCE MAJEURE	
— applications, in 1982	1	— Cockerill	441
		FORMALITIES OFFICER	
		— decisions by	94, 323
		— entrustment of duties to	199

FRANCE			— K —
— renewal fees for European Patents (FR)	30		
— legislation, filing of European Applications at Rennes	464	KIT-OF-PARTS	
		— functional unity	372
	— G —		— L —
GRANT		LEGAL ADVICE	
— text in which it is intended to grant the patent	239	— see Grouped Contents "Legal Advice from the EPO"	
GUIDELINES FOR EXAMINATION IN THE EPO		LIECHTENSTEIN	
— amendments to	143	— Count A. Gerlichzy-Burian t	1
	— H —	— legislation, fees	463
HARMONISATION		LIMITATION	
— national law	301	— admitted by applicant	226
	— I —	LIST OF PROFESSIONAL REPRESENTATIVES BEFORE THE EPO	
IGNITION SYSTEM		— see Grouped Contents "Representation"	
— Lucas	226	LUXEMBOURG	
INDICATION		— legislation, fees	245
— of purpose	372		— M —
INPADOC		MAIL	
— on-line access to EPO information systems	258	— official mail	148
INSPECTION OF FILES		MARKING	
— file content	233	— by examination committees, European Qualifying Exam	175, 185
INSTITUTE OF PROFESSIONAL REPRESENTATIVES		— uniformity of, European Qualifying Exam	233
— 4th council	241	MAURITANIA	
INTERLOCUTORY DECISION		— ratification of PCT by	109
— cost apportionment	407	METAL REFINING	
INTERMEDIATE PRODUCT		— BASF	133
— unity of invention	274	MICROORGANISMS	
— inventive step	327	— depositary authorities	146, 153, 201, 424, 505, 512
INTERNATIONAL EXHIBITIONS		MISTAKES	
— Article 55 EPC	37	— description	12
INTERNATIONAL TREATIES		MISTAKE OF LAW	
— see Grouped Contents "International Treaties"		— reestablishment of rights	337
— synopsis of the territorial field of application, as at 1 January 1983	31	MUNICH DIPLOMATIC CONFERENCE	
— OAPI	68	— European Patent Convention	361
INVENTIVE STEP			— N —
— additional effect	15	NATIONAL LAW	
— determination of technical problem	133	— harmonisation of	301
— limitation admitted by applicant	226	NIMODIPIN	
— indications in the prior art	269	— Bayer	266
— intermediates	327	NOTICE	
— representative basis	419	— advance notice of grant	239
— examination procedure	451		— O —
— test procedure	498	ISLE OF MAN	
ISLE OF MAN		— application of PCT to	465
ITALY		ITAPI	
— legislation, revision of fees	66	— filing of applications	68

OFFICIAL MAIL		PUBLIC HOLIDAY	
— marking of	148	— Losfeld	53
OMISSION		PUBLICATION	
— description	12	— withdrawal of application to prevent	147
OPPOSITION		PUBLICATION NUMBER	
— admissibility	407	— composition of	342
— Register of European Patents	458	PUBLICATIONS OF THE EPO	
ORGANIGRAM		— Guide for applicants in Italian	424
— organisational structure of the EPO	100	PULP PRODUCTION	
		— Bayer	323
— P —		PURIFICATION OF SULPHONIC ACIDS	
PARABOLIC REFLECTOR ANTENNA		— EXXON	498
— CSELT	269		
PARTICLE ANALYSER		— R —	
— Contraves	493	REFUND	
PATENT		— see also "Reimbursement"	
— renewal fee for maintenance	306	— standard search on a Turkish Patent Application	62
PATENT APPLICATION		— appeal fee	94, 121, 262, 411
— European, translation of claims	305	— of international search fee	189
PATENT SPECIFICATION		— of European Search fee	189, 219
— translation of the European	303	— European search report by Swedish Patent Office	238
PAYMENT		REGISTER	
— filing and search fees	53	— of European Patents	458
— out of time	127	REGISTRATION	
— examination fee	221	— European Patents (UK)	308, 462
— of fees (filing, search designation)	441	REGULATION ON DISCIPLINE	
PCT		— see Grouped Contents "Boards of Appeal", "Representation"	
— see also Grouped Contents "International Treaties"		REIMBURSEMENT	
— working party of Administrative Council	2	— of Appeal Fee	94, 121, 262, 411
— new equivalents of fees	109	— fees for second application	121
— ratification by Mauritania	109	RENEWAL FEES	
— fees equivalents in French francs	424	— payment of	306
— application to the Isle of Man	465	REPRESENTATION	
— amendment of fees	511	— see Grouped Contents "Representation"	
PERIOD OF GRACE		— examination board for European qualifying exam	24, 104, 290, 460
— calculation of aggregate time limits	57	— Council of Institute of Professional representatives	241
— non observance of	441	— disciplinary matters	425
PERSON SKILLED IN THE ART		REQUEST FOR EXAMINATION	
— normal activities	15	— late	221
PREAMBLE		RESTITUTIO IN INTEGRUM	
— of claim	416	— excluded, Article 94 (2)	221
PRIOR ART		— in disciplinary proceedings	337
— background	479	— supporting submissions	411
PRIORITY DECLARATION		— force majeure	441
— Johnson Matthey	121		
— correction of	171		
PROCESS			
— test procedure	498		
PROFESSIONAL CONDUCT			
— unauthorised advertising	378		

— S —

SINGAPORE	
— registration of European patents (UK)	462
SPECIFICATION	
— translation of	303
STANDARD SEARCH	
— refund on Turkish application	62
STATEMENT OF GROUNDS	
—submitted late	411
STATISTICS	
—European Patent Applications 01.06.1978 — 30.06.1983	385
STRUCTURE	
—chemical, predictions based on	419
SUBSTITUTE	
— standard of care	262
SULPHONIC ACID	
—purification of, EXXON	498
SWEDEN	
—international type search	2, 238
—European search carried out by Swedish Patent Office	219
—legislation, translations	307
—ratification of Budapest Treaty	346
SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN	
— legislation, fees	463

— T —

TECHNICAL PROBLEM	
— determination of	133
THERAPY	
—claims directed to the use of chemical substances for therapeutic purpose	266

TIME LIMITS

— before National Central Industrial Property Offices	27
— calculation of aggregate	57
—period of grace	441

TRANSLATION

— failure to file, France	30
— of European patent specification	303
— claims	305
— Sweden	307

TURKEY

— earlier search report	2
—refund of contractual fee for standard search	62

— U —

UNITED KINGDOM

— legislation, patent (amendments) rules 1983	151
— renewal fees	162
—registration of European patents overseas	308
—registration of European patents (UK) in Singapore	462

UNITY

— of invention, intermediate and end products	274
---	------------

— W —

WINDING APPARATUS

— Rieter	416
----------	------------

WITHDRAWAL

— of application to prevent publication	147
---	------------

WITNESS

— compensation of	100
-------------------	------------

TABLE DES MATIERES ANALYTIQUE

1 CONVENTION SUR LE BREVET EUROPEEN

CONVENTION CBE

Article CBE	page
2	— 30, 301
6	— 56
9	— 443
15	— 182, 323
16	— 198
18	— 198
19	— 326
21	— 95, 182
22	— 175, 182, 185
23	— 3, 182
24	— 4, 8, 187
33	— 219
40	— 280
52	— 15, 226, 232, 266, 267, 268, 269, 327, 372, 375, 419, 480, 496, 497, 498
54	— 144, 266, 267, 268, 372, 374, 376, 456, 457, 479, 488
55	— 37, 409
56	— 15, 141, 226, 232, 269, 327, 419, 451, 497, 498
65	— 239, 301, 302, 303, 306
67	— 301, 302, 305
69	— 482, 485
75	— 301, 344
78	— 12, 14, 90, 92, 189, 193, 194, 441, 442, 443, 444, 479, 485
79	— 127, 130, 441, 442, 443, 444, 479
82	— 274, 276, 278
83	— 228
84	— 17, 228, 479, 482, 485, 488, 490, 491
86	— 301
87	— 195
88	— 121, 195, 196
89	— 195
90	— 54, 90, 441, 442
91	— 199
92	— 189, 191
93	— 125, 147, 171, 174
94	— 57, 58, 59, 60, 198, 221, 222, 223, 224, 445
96	— 198, 199, 419, 423, 451, 454, 457
97	— 200, 239, 423, 479, 482, 485
98	— 345
99	— 407, 409
102	— 344
104	— 407, 411
106	— 198, 263, 325, 339, 340, 407, 408

CONVENTION CBE

Article CBE	page
106-	
112	— 339
107	— 324, 325
108	— 54, 262, 263, 411
109	— 200
110	— 263
111	— 131, 181, 325, 326, 383, 419
112	— 6, 175, 181, 185, 266, 267, 268
113	— 92, 196
113-	
126	— 339
114	— 489
116	— 100
117	— 100
119	— 200
121	— 199, 445
122	— 200, 221, 222, 224, 225, 262, 263, 264, 337, 339, 340, 411, 413, 415, 441, 444, 445
123	— 13, 144, 145, 228, 416, 417, 447, 450, 479, 480, 481, 484, 490, 493, 495
125	— 183, 184
128	— 147, 200
129	— 147
131	— 100
133	— 284
134	— 259, 282, 284
138	— 479, 484, 490
141	— 30
142	— 35
150	— 193
153	— 191, 193, 344
156	— 193
157	— 189, 191, 182, 193, 194
158	— 344, 459
160	— 21, 22, 23
164	— 486
167	— 35
177	— 377

REGLEMENT D'EXECUTION CBE

Règle CBE	page
9	— 94, 95, 199, 323
10	— 3, 4, 7, 12, 21
11	— 3, 7
16	— 511
23	— 37
26	— 131
27	— 133, 479, 480, 481, 482, 483, 485, 486, 487, 488, 489, 491

Règle CBE	page
28	— 35, 144, 146, 201, 365, 505
28a	— 35, 146, 365, 505
29	— 502
30	— 268, 274, 276, 281
32	— 199
35	— 199, 304
36	— 199, 479, 482, 488
37	— 302
38	— 121, 123, 124, 195, 196
41	— 121, 123
46	— 189, 193, 194, 274, 279, 281
48	— 147
50	— 221
51	— 145, 199, 200, 239, 240, 303
54	— 200
55	— 325, 407, 408, 410
56	— 325, 407, 410
58	— 303
64	— 92, 98
65	— 324, 411, 413
66	— 11, 374
67	— 57, 94, 97, 125, 132, 326, 411, 450, 458
68	— 341
69	— 90, 94, 95, 127, 128, 129, 199
71	— 100, 200
72	— 100, 200
73	— 100
74	— 100, 102, 103
75	— 100
76	— 100
77	— 200

Règle CBE	page
78	— 91, 233, 262, 338, 339, 340, 341
83	— 57, 59, 60, 340
84	— 200
85	— 27, 53, 56, 57, 90, 92, 443, 445
85a	— 54, 90, 127, 128, 129, 130, 224, 442, 444
85b	— 57, 60, 221, 222, 223, 224, 225, 441, 445
86	— 13, 145, 374, 446
88	— 12, 13, 14, 94, 96, 121, 122, 123, 124, 171, 172, 173, 239
89	— 128, 129
92	— 147, 458
95a	— 177, 184
100	— 262
101	— 410
104a	— 194
104b	— 189, 194, 199

REGLEMENT RELATIF AUX TAXES CBE

Article	page
3	— 192
5	— 55, 59, 89, 92, 291
6	— 92, 289, 291, Suppl.OJ. 2, 3, 12/1983
7	— 127, 130, 131, 291
8	— 54, 55, 56, 59, 89, 90, 91, 92, 93, 223, 291
9	— 127, 128, 129, 130, 131, 291, 446
10	— 189, 190, 193, 194, 195, 197, 238

2 CONSEIL D'ADMINISTRATION

DECISIONS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

— du 10 décembre 1982 approuvant le règlement de procédure de la Grande Chambre de recours	3
— du 10 décembre 1982 approuvant la modification du règlement de procédure des chambres de recours	7
— du 10 décembre 1982 relative au remboursement de la taxe de recherche européenne lorsque la recherche européenne est effectuée par l'Office suédois des brevets et qu'elle peut être fondée sur une recherche de type international effectuée par cet office en application de la section III, paragraphe 1 du Protocole sur la centralisation et l'introduction du système européen des brevets	219

Décisions du Conseil d'administration — suite

— du 10 juin 1983 portant modification du règlement relatif à l'examen européen de qualification des mandataires agréés près l'Office européen des brevets	259
--	------------

RAPPORTS SUR LES SESSIONS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

— 14e session du Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets (7 au 10 décembre 1982)	1
— 16e session du Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets (7 au 10 juin 1983)	257

CONVENTION SUR LE BREVET EUROPEEN

— La Conférence diplomatique de Munich, dix ans après	361
---	------------

DECISIONS DE LA CHAMBRE DE RECOURS JURIDIQUE

- J 13/82 — "Correction dans la description/General Datacomm"
Article 78 (1) b), règle 88 de la CBE
"Correction d'erreurs" — "Annexe à la description" **12**
- J 01/81 "Jour férié/Losfeld"
Règle 85 (1) de la CBE; Article 8 (1) du règlement relatif aux taxes
"Date du paiement des taxes de dépôt et de recherche — Jour férié — Prorogation du délai de paiement" **53**
- J 09/82 — "Calcul des délais composés — ACNO"
Article 94 (2) et (3); règles 83 (2) et (4) et 85ter de la CBE
"Calcul des délais — Délais supplémentaires" **57**
- J 07/81 — "Paiement espèces banque"
Articles 5 (1) a) et b), 8 (1) a) et (3) du règlement relatif aux taxes **89**
- J 10/82 — "Décisions rendues par les agents des formalités/Roecar"
Règles 9 (3), 67 et 88 du règlement d'exécution de la CBE
"Décisions rendues par les agents des formalités" — "Excès de pouvoir transféré" — "Vice substantiel de procédure" — "Remboursement de la taxe de recours" **94**
- J 14/82 — "Déclaration de priorité/Johnson Matthey"
Article 88 (1); règles 38 (1), 41 (2) et (3) de la CBE
"Correction d'erreurs" "Déclaration de priorité" — "Intérêt des tiers" — "Vice substantiel de procédure" — "Remboursement de la taxe de recours" — "Remboursement de taxes afférentes à une seconde demande déposée en vue de sauvegarder les intérêts du demandeur" **121**
- J 23/82 — "Choix des désignations maintenues/Clouth"
Règles 69 (2), 85bis de la CBE; Articles 7 (2) et 9 (2) du règlement relatif aux taxes
"Vérification des pièces relatives à un paiement tardif" — "Désignations — choix des désignations maintenues dans le cas où le montant versé pour les taxes est insuffisant" **127**
- J 03/82 — "Correction — Priorité/Taisho"
Article 93 (1); Règle 88 de la CBE
"Correction d'erreurs" — "Déclaration de priorité" **171**
- J 12/82 — Requête en examen tardive/FLORIDIENNE
CBE Articles 94, 122 (5); Règle 85ter de la CBE **221**
- J 16/82 — "Auxiliaire; intérimaire/THEURER"
CBE Articles 108 et 122
"Auxiliaire" — "Intérimaire" — "Exigence de vigilance"
"Taxe de recours; remboursement en cas de paiement tardif" **262**

Décisions de la chambre de recours — suite

- J 18/82 — "Force majeure/COCKERILL"
Articles 78 (2), 79 (2), 90 (3), 122 (5), Règle 85bis de la CBE
"Inobservation du délai supplémentaire" — "paiement des taxes (dépôt, recherche, désignation)" — "impossibilité de la restitudo in integrum" **441**

DECISIONS DES CHAMBRES DE RECOURS TECHNIQUES

- Chambre de recours technique 3.5.1
T 21/81 "Contacteur électromagnétique"
Articles 52 (1) et 56 de la CBE
"Activité inventive — effet supplémentaire" **15**
- Chambre de recours technique 3.3.1
T 07/81 Teinture de polyamides linéaires/CIBA-GEIGY"
Règle 64 b) de la CBE
"Indication de l'étendue du recours" **98**
- Chambre de recours technique 3.3.1
T 24/81 "Valorisation des métaux/BASF"
Article 56, règle 27 (1) d) de la CBE
"Activité inventive — détermination du problème technique" **133**
- Chambre de recours technique 3.2.1
T 22/81 Système d'allumage/LUCAS
Articles 52, 56 de la CBE
"Activité inventive: limitation admise par le demandeur" **226**
- Chambre de recours technique 3.3.1
T 17/81 "Nimodipine/BAYER"
Articles 52 (4), 54 (5), 112 (1) de la CBE **266**
- Chambre de recours technique 3.5.1
T 36/82 "Antenne à réflecteur parabolique/CSELT"
Articles 52 (1) et 56 de la CBE
"Activité inventive" **269**
- Chambre de recours technique 3.3.1
T 110/82 "Esters benzyliques"/BAYER"
Article 82; Règle 30 de la CBE
"Unité d'inventions portant sur des produits intermédiaires et des produits finals" **274**
- Chambre de recours technique 3.3.1
T 114/82 et T 115/82 "Obtention de cellulose/BAYER"
Règle 9 (3) de la CBE
Article 9 (1), (2) du règlement de procédure des Chambres de recours
"Jonction de procédures" — "Incompétence de l'agent des formalités" **323**
- Chambre de recours technique 3.3.1
T 65/82 "Cyclopropane/BAYER"
Articles 56 et 52 (1) de la CBE
"Produits intermédiaires" — "Activité inventive" **327**
- Chambre de recours technique 3.3.1
T 09/81 "Combinaison cytostatique/ASTA"
Articles 52 et 54 (5) de la CBE
"Catégorie de revendications" — "Indication d'usage" — "Kit-of-parts" **372**
- Chambre de recours technique 3.3.1
T 10/82 "Opposition; recevabilité/BAYER"
Articles 99 (1), 104 (1), 106 (3); règle 55, règle 56 (1) et (2) de la CBE
"Opposition" — "recevabilité" — "décision intermédiaire" — "répartition des frais" **407**

- Chambre de recours technique 3.5.1
T 13/82 "Mémoire exposant les motifs du recours/BBC"
Articles 108, 122; règles 65(1), 67 de la CBE
"Restitutio in integrum — faits et justifications nécessaires" — "Taxe de recours — remboursement non accordé en cas de présentation tardive du mémoire exposant les motifs du recours" **411**
- Chambre de recours technique 3.2.1
T 52/82 "Dispositif d'envidage/RIETER"
Article 123 (2) de la CBE
"Modification : préambule de revendication" **416**
- Chambre de recours technique 3.3.1
T 20/83 "Dérivés de benzothiopyranne/CIBA-GEIGY"
Articles 52 (1), 56 et 96 (2) de la CBE
"Activité inventive satisfaite de façon représentative" — "Prévisions concernant les propriétés de substances chimiques en fonction de la structure de ces dernières" — "Vraisemblance d'indications essentielles pour la brevetabilité" **419**
- Chambre de recours technique 3.3.1
T 54/82 "Divulgation/MOBIL"
Article 123 (2), règle 86 de la CBE
"Divulgation" — "Combinaison de caractéristiques séparées" **446**
- Chambre de recours technique 3.3.1
T 84/82 "Dérivés du chloral/MACARTHYS"
Articles 56 et 96 (2) de la CBE
"Activité inventive" — "Procédure d'examen" **451**
- Chambre de recours technique 3.5.1
T 11/82 "Circuit de commande/LANSING BAGNALL"
Articles 54 (2), 69 (1), 78 (1) et (3), 84, 97 (1), 123 (2), 138 (1) c) et (2), 164 (1) et (2);
Règles 27 (1) c) et d), 36 (1) de la CBE
Protocole interprétatif de l'article 69
"Pratique des chambres de recours" — "Notifications" **479**
- Chambre de recours technique 3.4.1
T 172/82 "Analyseur de particules/CONTRAVES"
Article 123 (2) de la CBE
"Modifications" — "Suppression d'une caractéristique" **493**
- Chambre de recours technique 3.3.1
T 04/83 "Purification d'acides sulfoniques/EXXON"
Articles 56, 52 (1) de la CBE
"Activité inventive" — "Méthode d'essai ne faisant pas partie intégrante d'un procédé" **498**

DECISIONS DE LA CHAMBRE DE RECOURS STATUANT EN MATIÈRE DISCIPLINAIRE

- D 05/82 Article 23 (1) et (3) du règlement relatif à l'examen européen de qualification des mandataires agréés près l'Office européen des brevets;
Articles 22 (1) et 112 de la CBE
"Etendue des pouvoirs de contrôle et de décision de la Chambre de recours de l'OEB statuant en matière disciplinaire"
"Notation par les commissions d'examen et non par les examinateurs pris individuellement"
"Incompétence de la Grande Chambre de recours" **175**

- D 07/82 Article 23 (1) et (3) du règlement relatif à l'examen européen de qualification des mandataires agréés près l'Office européen des brevets (ci-après dénommé "règlement relatif à l'examen européen");
Articles 22 (1) et 112 de la CBE
"Etendue des pouvoirs de contrôle et de décision de la Chambre de recours de l'OEB statuant en matière disciplinaire"
"Notation par les commissions d'examen et non par les examinateurs pris individuellement"
"Incompétence de la Grande Chambre de recours" **185**
- D 12/82 "Instructions relatives à l'examen"
Article 12 (1) du règlement relatif à l'examen européen de qualification
"Instructions visant à assurer l'uniformité de la notation" — "Communication du dossier" — "Contenu du dossier" — "Transparence" **233**
- D 06/82 Article 24 (2) du règlement en matière de discipline des mandataires agréés (RDM); article 23 du règlement relatif à l'examen européen de qualification des mandataires agréés près l'Office européen des brevets (REE);
Article 122 de la CBE
"Restitutio in integrum en matière de discipline et en matière d'examen" — "Cessation de l'empêchement" — "Erreur de droit" **337**
- D 08/82 Articles 4 (1); 18; 1 (1) du règlement en matière de discipline des mandataires agréés (RDM)
"Manquement aux règles de conduite professionnelle" — "Publicité illicite" — "Obligation de fournir des informations" — "Obligation de dire la vérité" **378**

LISTE NOMINALE DES REQUÉRANTS

Liste des Requêteurs (Chambres de recours juridiques et techniques)

Nom	Référence	Page
Allen-Bradley Company	T 21/81	15
Asta-Werke	T 09/81	372
BASF AG	T 24/81	133
BAYER AG	T 17/81	266
BAYER AG	T 10/82	407
BAYER AG	T 65/82	327
BAYER AG	T 110/82	274
BAYER AG	T 114/82	323
BAYER AG	T 115/82	323
Brown, Boveri & Cie AG	T 13/82	411
CIBA-GEIGY AG	T 07/81	98
CIBA-GEIGY AG	T 20/83	419
Clouth Gummiwerke AG	J 23/82	127
Cockerill Sambre S.A.	J 18/82	441
Contraves AG	T 172/82	493
CSELT, Centro Studi e Laboratori Telecomunicazioni	T 36/82	269
Exxon Research and Engineering Company	T 04/83	498
General Datacomm Industries, Inc.	J 13/82	12

Liste nominale des Requérants — suite

Nom	Référence	Page
Johnson Matthey PLC	J 14/82	121
Lansing Bagnall Ltd.	T 11/82	479
Losfeld	J 01/81	53
Lucas Industries Ltd.	T 22/81	226
Macarthy's Pharmaceuticals Limited	T 84/82	451
Maschinenfabrik Rieter AG	T 52/82	416
Mobil Oil Corporation	T 54/82	446
Roecar Holdings (Netherlands Antilles) NV	J 10/82	94

Liste nominale des Requérants — suite

Nom	Référence	Page
S.A. Floridienne N.V.	J 12/82	221
Société de Recherche et de Promotion d'Activités Nouvelles	J 09/82	57
Taisho Pharmaceutical Co. Ltd.	J 03/82	171
Theurer K. E. / Theurer KG	J 16/82	262
unveröffentlichte Anmeldung/ unpublished application/ demande non publiée	J 007/81	89

4 RENSEIGNEMENTS DE NATURE JURIDIQUE COMMUNIQUES PAR L'OEB

— N° 14/83
Article 10(1) du règlement relatif aux taxes
Remboursement de la taxe de recherche **189**

5 COMMUNICATIONS DE L'OEB

DECISIONS ET COMMUNIQUES DU PRESIDENT

— Décision du 20 janvier 1983 relative au remboursement partiel de la redevance forfaitaire acquittée au titre d'une recherche standard relative à une demande de brevet turque **62**

— Communiqué du 8 avril 1983 relatif aux autorités de dépôt de micro-organismes habilitées **146**

— Communiqué du 14 octobre 1983 relatif à l'inscription de certaines mentions dans le Registre européen des brevets **458**

— Communiqué du 1er novembre 1983 relatif aux dates (à l'exception des samedis et dimanches) auxquelles l'OEB n'est pas ouvert pour la réception des pièces au cours de l'année 1984 **504**

— Communiqué du 30 novembre 1983 relatif aux autorités de dépôt de micro-organismes habilitées **505**

COMMUNICATIONS DIVERSES

— Communiqué relatif à la composition de la Grande Chambre de recours et des chambres de recours de l'Office européen des brevets pour l'année d'activité 1983 **21**

— Organigramme de l'Office européen des brevets **100**

— Indemnités et honoraires alloués aux témoins et experts **100**

— Communiqué du 31 mars 1983 relatif au renvoi d'accusés de réception par le service de réception du courrier de l'OEB **103**

— Réévaluation des contre-valeurs des taxes, frais et tarifs de vente de l'Office européen des brevets **143**

Communications diverses — suite

— Communiqué du 25 février 1983, relatif à la modification des Directives relatives à l'examen pratiqué à l'Office européen des brevets **143**

— Modifications des Directives relatives à l'examen pratiqué à l'Office européen des brevets:
Résumé des principales modifications **144**

— Communiqué du 27 avril 1983 relatif aux demandeurs désireux de retirer leur demande pour empêcher la publication de celle-ci **147**

— Communiqué relatif à la mention signalant le caractère privé ou confidentiel de certains envois **148**

— Communiqué du Vice-Président chargé de la direction générale 2, du 11 février 1983, visant à confier aux agents des formalités certaines tâches incombant normalement aux divisions d'examen de l'OEB **199**

— Dépôt de micro-organismes auprès de l'Institute for Fermentation, Osaka **201**

— Modification de l'accord de coopération entre l'Organisation européenne des brevets et l'Office suédois des brevets **238**

— Communiqué relatif au traitement de documents requis pour la délivrance du brevet **239**

— Adjonction au numéro de la demande du numéro indiquant la direction de la recherche compétente **342**

— Signification des chiffres composant le numéro de dépôt et le numéro de publication de la demande de brevet européen **342**

— Demandes de brevet européen
— Statistiques portant sur la période allant du 1er janvier 1983 au 30 juin 1983 **385**

PUBLICATIONS DE L'OEB			<i>Taxes — suite</i>	
— Guide du déposant en langue italienne	424		— Décision du 18 février 1983 relative à la révision des contre-valeurs des taxes, frais et tarifs de vente en livres sterling	Supplément JO 2/83 62, 104
— Modifications et adjonctions au Bulletin européen des brevets	459			
TAXES				
— Avis concernant le paiement des taxes, frais et tarifs de vente	38, 77, 110, 157, 206, 246, 310, 349, 394, 427, 468, 514		— Décision du 28 mars 1983 relative à la révision des contre-valeurs des taxes, frais et tarifs de vente	Supplément JO 3/83 143
— Nouvelles contre-valeurs des taxes, frais et tarifs de vente de l'Office européen des brevets dans les monnaies de certains Etats contractants	504		— Décision du 1er décembre 1983 relative à la révision des contre-valeurs des taxes, frais et tarifs de vente dans les monnaies de certains Etats contractants	Supplément JO 12/83

6 REPRESENTATION

— Liste des mandataires agréés près l'Office européen des brevets	25, 63 105, 149, 204, 244, 298, 345, 390, 426, 461, 506	— Règlement relatif à l'examen européen de qualification des mandataires agréés près l'Office européen des brevets	282 (391)
— Jury d'examen pour l'examen européen de qualification	24, 104, 290, 460	— Instructions aux candidats pour le déroulement de l'examen	293
— Quatrième Conseil de l'Institut des mandataires agréés près l'Office européen des brevets	241	— Instructions à l'intention des commissions d'examen pour la notation des copies	296
		— Affaires disciplinaires: Renouvellement du mandat de membres du conseil de discipline de l'Office européen des brevets	425

7 INFORMATIONS RELATIVES AUX ETATS CONTRACTANTS

— Liste des jours de l'année 1983 à l'occasion desquels les délais fixés pour les actes à accomplir auprès des services centraux nationaux de la propriété industrielle sont prorogés conformément à la règle 85, paragraphe 3 de la CBE en liaison avec le paragraphe 1 de ladite règle	27	LUXEMBOURG	— Législation nouvelle fixation du barème des taxes annuelles	245
— Harmonisation du droit national et de la pratique administrative en matière de demandes de brevet et de brevets européens	301	SUISSE/LIECHTENSTEIN	— Législation — modification de l'ordonnance sur les taxes	463
FRANCE		SUEDE	— Législation modification du règlement de l'Office des brevets	307
— Communiqué de l'INPI du 30 juillet 1982 relatif à l'exigibilité de taxes annuelles de maintien en vigueur d'un brevet européen (FR)	30	ROYAUME-UNI	— Législation The Patents (Amendment) Rules 1983	151
— Législation Centre de Rennes	464		— Avis concernant le paiement de taxes annuelles aux fins du maintien en vigueur des brevets européens désignant le Royaume-Uni	152
ITALIE			— Enregistrement de brevets européens (UK) dans les Etats ou territoires d'outre-mer (Situation en avril 1983)	308
— Décret (Decreto legge) n° 953	66		— Enregistrement de brevets européens (UK) sur le territoire de Singapour	462

8 TRAITES INTERNATIONAUX

8.1 PCT		PCT		PCT	
— Ratification du PCT par la Mauritanie	109	Articles	page	règles	page
— Nouvelles contre-valeurs en livres sterling de la taxe internationale et de la taxe de traitement	109	2 —	191	15 —	109, 424, 511
— Nouvelles contre-valeurs en francs français de la taxe internationale et de la taxe de traitement	424	15 —	192, 238, 465	16 —	193, 194, 511
— Application à l'Île de Man	465	18 —	191	24 —	344
— Modification du barème de taxes	511	27 —	193	41 —	190, 193, 197
		45 —	33	57 —	109, 424, 511
		62 —	465		
		64 —	33		
8.2 TRAITE DE BUDAPEST		TRAITE DE		TRAITE DE	
— Autorités de dépôt internationales de micro-organismes	153, 512	BUDAPEST		BUDAPEST	
— Ratification par le Royaume de Suède	346	Articles	page	règles	page
— Autorités de dépôt internationales de micro-organismes — Taxes perçues par la NRRL	424	3 —	34	6 —	155, 513
— Adhésion de la Belgique	513	7 —	34, 146, 153, 505, 512	8 —	154
		9 —	505	12 —	155, 424
8.3 GENERALITES		CONVENTION DE PARIS			
— Champ d'application territoriale des traités internationaux en matière de brevets — Synopsis (Situation au 1er janvier 1983)	31	— Article 4			69, 121, 124
— Expositions internationales visées à l'article 55 de la CBE	37	OAPI			
		— L'Organisation africaine de la propriété intellectuelle (OAPI)			68

9 RENSEIGNEMENTS BIBLIOGRAPHIQUES RELATIFS AU DROIT EUROPEEN DES BREVETS

**76, 155
347, 466**

TABLE ALPHABETIQUE

— A —

ACCORD	
— entre l'OMPI et l'OEB relatif au PCT	189
— entre l'OEB et l'Office suédois	238
— des parties	323
ACIDES SULFONIQUES	
— purification des	498
ACTIVITE INVENTIVE	
— effet supplémentaire	15
— détermination du problème technique	133
— limitation admise par le demandeur	226
— indications dans l'état antérieur	269
— produits intermédiaires	327
— prévisions concernant les propriétés de la structure	419
— procédure d'examen	451
— méthode d'essai ne faisant pas partie intégrante d'un procédé	498
AGENT DES FORMALITES	
— décisions rendues par	94, 323
— tâches incombant aux	199
ANALYSEUR DE PARTICULES	
— Contraves	493
ANNEXE A LA DESCRIPTION	
— erreurs	12
ANTENNE A REFLECTEUR PARABOLIQUE	
— CSELT	269
AUTORITES DE DEPOT	
— pour micro-organismes	146, 153, 201, 424, 505, 512
AUXILIAIRE	
— exigence de vigilance	262

— B —

BANQUE	
— paiement espèces	89
BELGIQUE	
— adhésion au Traité de Budapest	513
BIBLIOGRAPHIE	
— voir table des matières analytique "Renseignements bibliographiques relatifs au droit européen des brevets"	
BREVET	
— taxe annule	306
BULLETIN EUROPEEN	
— modifications et adjonctions	459

— C —

CARACTERISTIQUE	
— combinaison des caractéristiques séparés	446
— suppression d'une	493

CHAMBRE DE RECOURS

— voir table des matières analytique "Chambre de recours"	
— règlement de procédure des	7
— composition de la Grande Chambre, 1983	21
— question de droit pour la Grande Chambre	266
CHEQUE	
— date du paiement	53
CIRCUIT DE COMMANDE	
— Lansing Bagnall	479
COMBINAISON CYTOSTATIQUE	
— ASTA	372
COMMUNIQUE	
— l'avis concernant la notification de délivrance	239
COMMUNICATION DU DOSSIER	
— contenu du dossier	233
CONDUITE PROFESSIONNELLE	
— publicité illicite	378
CONFERENCE DIPLOMATIQUE DE MUNICH	
— 10 ans après	361
CONSEIL D'ADMINISTRATION	
— voir table des matières analytique "Conseil d'administration"	
CONTRACTEUR ELECTROMAGNETIQUE	
— Allen-Bradley Company	15
CONTRE-VALEURS	
— des taxes PCT	109
— la révision des taxes, frais et tarifs de vente et la fixation de leur contre-valeur	suppl. au JO 2/1983 suppl. au JO 3/1983 suppl. au JO 12/1983 62, 143, 504
CONVENTION SUR LE BREVET EUROPEEN	
— la conférence diplomatique de Munich	361
COOPERATION	
— du demandeur	451
COOPERATION AU DEVELOPPEMENT	
— rapport sur les activités	22
CORRECTION	
— description	12
— déclaration de priorité	121, 171
COURRIER OFFICIEL	
— caractère privé	148
CYCLOPROPANE	
— BAYER	327

DECISIONS	
— rendue par agents des formalités	94, 323
DECISION INTERMEDIAIRE	
— repartition des frais	407
DECLARATION DE PRIORITE	
— correction	121, 171
DELAI	
— prorogation des délais avant les services centraux de la propriété industrielle	27
— calcul des délais	57
— inobservation du délai supplémentaire	441
DELAI SUPPLEMENTAIRE	
— calcul des délais	57
— inobservation du	441
DELIVRANCE	
— traitement de documents requis pour	239
DEMANDE DE BREVET	
— traduction des revendications	305
DEPOT DES PIECES	
— au cours de l'année 1984 avant l'OEB	504
DERIVES DE BENZOTHIOPYRANNE	
— CIBA/GEIGY	419
DERIVES DE CHLORAL	
— Macarthy	451
DESCRIPTION	
— erreur	12
DESIGNATION	
— choix des désignations maintenues	127
DILIGENCE	
— nécessité de	262
DIRECTION D'EXAMEN	
— numéro indiquant la direction	342
DIRECTIVES RELATIVES A L'EXAMEN A L'OEB	
— modification des	143
DISCIPLINE	
— voir Table des matières analytique "Chambre de recours" et "Représentation"	
— conduite professionnelle	378
— membres du conseil de discipline de l'OEB	425
DISPOSITIF D'ENVIDAGE	
— RIETER	416
DIVULGATION	
— Mobil	446
— méthode d'essai	498
DROIT NATIONAL	
— Harmonisation	301

EFFET	
— supplémentaire activité inventive	15
ENREGISTREMENT	
— brevets europeens (UK)	308, 462
ENVOIS	
— courrier personnel	148
ERREUR DE DROIT	
— restitutio in integrum	337
ERREURS	
— annexe à la description	12
ESTERS BENZYLIQUES	
— BAYER	274
ETAT DE LA TECHNIQUE	
— background art	479
EURO-PCT	
— demandes, 1982	1
EXAMEN EUROPEEN DE QUALIFICATION	
— jury d'examen	24, 104, 290
— notation par les commissions d'examen	175, 185, 233
— communication du dossier	233
— instructions relatives à l'examen	233, 296
— modification du règlement relatif à l'examen	259
— règlement relatif à l'examen	282, 391
— instructions aux candidats pour le déroulement de l'examen	293
— instructions aux commissions	296
— restitutio in integrum	337
— quatrième examen européen, résultats	460
EXPERTS	
— indemnités	100
EXPOSITIONS INTERNATIONALES	
— l'article 55 de la CBE	37
— F —	
FASCICULE DE BREVET	
— traduction de la	303
FORCE MAJEURE	
— Cockerill	441
FRAIS	
— répartition des	407
FRANCE	
— taxes annuelles après défaut de remise de la traduction	30
— législation, dépôt de demandes de brevet européen à Rennes	464
— G —	
GRANDE CHAMBRE DE RECOURS	
— règlement de procédure de la	3
— composition pour 1983	21
— revendication sur l'utilisation de substances chimiques à des fins thérapeutiques	266

— H —		
HARMONISATION		
— du droit national	301	
HOMME DU METIER		
— activités normales	15	
— I —		
ILE DE MAN		
— PCT	465	
INDEMNITES		
— honoraires alloués aux témoins et experts	100	
INDICATION		
— de l'étendue du recours	98	
— d'usage	372	
INPADOC		
— accès en ligne	258	
INSTITUT DES MANDATAIRES AGREES		
— quatrième Conseil	241	
INTERIMAIRE		
— exigence de vigilance	262	
ITALIE		
— législation, taxes relatives aux brevets	66	
— J —		
JONCTION		
— de procédures, l'accord des parties	323	
JOUR FERIE		
— Losfeld	53	
— K —		
KIT-OF-PARTS		
— unité fonctionnelle	372	
— L —		
LIECHTENSTEIN		
— Comte Anton F. Gerliczy-Buriant	1	
— législation, taxes	463	
LIMITATION		
— admise par le demandeur	226	
LISTE DES MANDATAIRES AGREES PRES L'OEB		
— voir table des matières analytique "Représentation"		
LUXEMBOURG		
— législation, barème des taxes annuelles	245	
— M —		
MANDATAIRES AGREES		
— voir "Représentation"		
MAURITANIE		
— ratification du PCT par	109	
MICRO-ORGANISMES		
— autorités de dépôt de	146, 153, 201, 424, 505, 512	
		MODIFICATION
		— des Directives relatives à l'examen pratiqué à l'OEB
		143
		— préambule de revendication
		416
		— combinaison de caractéristiques séparées
		446
		— au Bulletin européen des brevets
		459
		— suppression d'une caractéristique
		493
		MOTIFS DU RECOURS
		— présentation tardive
		411
— N —		
		NIMODIPINE
		— Bayer
		266
		NOTATION
		— Commission d'examen
		175, 185, 233
		NOTIFICATION
		— de délivrance, procédure de délivrance
		239
		— pratique des chambres de recours
		479
		NUMERO DE DEPOT
		— numéro de la direction d'examen
		342
		— signification des chiffres composant
		342
		NUMERO DE PUBLICATION
		— signification des chiffres
		342
— O —		
		OAPI
		— dépôt des demandes
		68
		OBTENTION DE CELLULOSE
		— Bayer
		323
		OMISSION
		— description
		12
		OPPOSITION
		— recevabilité
		407
		— Registre européen des brevets
		458
		ORGANIGRAMME
		— de l'OEB
		100
— P —		
		PAIEMENT
		— taxes de dépôt et de recherche
		53
		— paiement tardif
		127
		— d'examen
		221
		— des taxes (dépôt, recherche, désignation)
		441
		PAIEMENT ESPECES
		— banque
		89
		PCT
		— groupe de travail du Conseil d'administration
		2
		— ratification du PCT par la Mauritanie
		109
		— contre-valeurs
		109, 424
		— Ile de Man
		465
		— modification des taxes
		511
		PREAMBULE
		— de la revendication
		416

PRIORITE	
— correction d'erreurs	121, 171
PROBLEME TECHNIQUE	
— détermination du	133
PROCEDE	
— méthode d'essai	498
PROCEDURE D'EXAMEN	
— coopération des demandeurs	451
PRODUIT FINAL	
— unité d'inventions	274
PRODUIT INTERMEDIAIRE	
— unité d'inventions	274
— activité inventive	327
PROROGATION DES DELAIS	
— services centraux de la propriété industrielle	27
— prorogation du délai de paiement	53
— date où l'OEB n'est pas ouvert pour la réception des pièces, 1984	504
PUBLICATION	
— empêchement de la	147
PUBLICATIONS DE L'OEB	
— Guide du déposant en langue italienne	424
PUBLICITE	
— illicite	378
PURIFICATION D'ACIDES SULFONIQUES	
— Exxon	498

— R —

RECEPTION	
— accusés de réception par l'OEB	103
RECEPTION DES PIECES	
— au cours de l'année 1984	504
RECHERCHE STANDARD	
— remboursement pour demandes turques	62
RECOURS	
— remboursement de la taxe de recours	94, 121, 262, 411
— indication de l'étendue de	98
— mémoire exposant les motifs du	411
REGISTRE DES BREVETS	
— opposition	458
— modifications et adjonctions au Bulletin européen des brevets	459
REGLEMENT EN MATIERE DE DISCIPLINE	
— voir table des matières analytique "Chambres de recours", "Représentation"	

REMBOURSEMENT	
— recherche standard, Turquie	62
— de la taxe de recours	94, 121, 262, 411
— de taxes afférentes à une seconde demande	121
— de la taxe de recherche européen	189, 219
— de la taxe de recherche internationale	189
— recherche de type international par l'Office suédois	238
RENSEIGNEMENTS JURIDIQUES	
— voir table des matières analytique "Renseignements de nature juridique communiqués par l'OEB"	
REPRESENTATION	
— voir aussi table des matières analytique "Représentation"	
— jury d'examen pour l'examen européen de qualification	24, 104, 290, 460
— Conseil de l'Institut des mandataires agréés	241
— affaires disciplinaires	425
REQUETEEN EXAMEN	
— paiement de la taxe d'examen	221
RESTITUTIO IN INTEGRUM	
— requête en examen	221
— en matière de discipline et en matière d'examen	337
— faits et justifications nécessaires	411
— impossibilité de la	441
RETRAIT	
— retrait de la demande	147
REVENDICATION	
— catégorie de	372
— modification, préambule	416
ROYAUME-UNI	
— législation, Patents (Amendment) Rules 1983	151
— taxes annuelles	152
— enregistrement de brevets européens (UK)	308, 462

— S —

SINGAPOUR	
— enregistrement de brevets européens (UK)	462
STATISTIQUES	
— demandes européens de brevet 01.06.1978-30.06.1983	
STRUCTURE	
— prévisions concernant	419

SUEDE	
— recherches de type international	2, 238
— rapport de recherche européenne par l'office suédois	219
— législation, traduction suédoise	307
— traité de Budapest, ratification	346
SUISSE/LIECHTENSTEIN	
— législation, taxes annuelles	463
SYSTEM D'ALLUMAGE	
— LUCAS	226
— T —	
TAXES	
— voir table de matières analytique "Communications de l'OEB-taxes"	
— de recours, remboursement	94, 121, 262, 411
— montant insuffisant, désignation	127
— d'examen	221
TAXE D'EXAMEN	
— sans requête en examen	221
TAXES ANNUELLES	
— pour le brevet européen	306
TAXE DE RECOURS	
— remboursement	94, 121, 262, 411
TEINTURE	
— des polyamides linéaires CIBA-GEIGY	98
TEMOINS	
— indemnités	100
THERAPIE	
— revendications pour substances chimiques	266

TRADUCTION	
— France	30
— du fascicule	303
— revendications	305
— Suède	307
TRAITE DE BUDAPEST	
— voir table des matières analytiques "Traites Internationaux"	
— autorités de dépôt	146, 153, 201, 424, 505, 512
— ratification par la Suède	346
— adhésion de la Belgique	513
TRAITES INTERNATIONAUX	
— voir table des matières analytiques "Traites Internationaux"	
— champ d'application, situation au 1 ^{er} janvier 1983	31
— OAPI	68
TURQUIE	
— rapport de recherche antérieur	2
— remboursement pour recherche standard	62
— U —	
UNITE D'INVENTION	
— produits intermédiaires et produits finals	274
USAGE	
- indication d'	372
— V —	
VALORISATION DES METAUX	
- BASF	133